

LANCER®

Bridge Tower



HANDLEDNING

Lancer Corporation
6655 Lancer Blvd.
San Antonio, Texas 78219
800-729-1500



Teknisk support/garanti: 800-729-1550

E-post: custserv@lancercorp.com

Webb: lancercorp.com

LANCER PN: 28-0941/02-SE

Revision: Januari 2018

"Lancer" är ett registrerat varumärke som tillhör Lancer © 2018 av Lancer, med ensamrätt.

INNEHÅLL

OM DENNA HANDELEDNING

Det här häftet är en viktig del av produkten. Läs noggrant anvisningar och varningar här eftersom de innehåller viktig information för användare för fortsatt säker användning och underhåll av produkten. Dessutom ger den **VÄGLEDDNING (ENDAST)** till användaren om tjänster för och placering av enheten.

INNAN DU BÖRJAR

Varje enhet testas under drift och inspekteras grundligt innan den skeppas. Vid skeppningstidpunkten övertar transportföretaget ansvaret för enheten. Granska förpackningen noggrant när du tar emot enheten för att upptäcka eventuell synlig skada. Om det finns en skada ser du till att transportföretaget noterar skadan på fraktsedeln. Lämna sedan skadeanmälan till transportföretaget. Ansvar för skada på maskinen ligger hos transportföretaget.

Installation och omplacering om nödvändigt, av denna produkt måste utföras av kvalificerad personal med aktuell kunskap om säkerhet och hygien och praktisk erfarenhet, enligt gällande bestämmelser.

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR..... 3

Avsedd användning	3
Strömvarning	3
Koldioxidvarning	3
Meddelande om vatten	3

FÖRINSTALLATION 4-5

Specifikationer och funktioner	4
Allmän systemöversikt	5
Checklista vid förinstallation	5

INSTALLATION..... 6-12

Packa upp maskinen	6
Välja/förbereda placering på bänk.....	6
Installation av maskin/kylare	7-8
Ställa in maskinen	8-10
Lägga till modul för nytt varumärke/smak.....	11-12

KALIBRERING OCH UNDERHÅLL 12-16

Moduler för kalibrering av kolsyrat/vanligt vatten	12
Moduler för kalibrering av varumärkessirap	13-15
Moduler för kalibrering av smak	15
Schemalagt underhåll.....	16

FUNKTIONER I BRIDGE TOWER..... 16-20

Systeminställningar	16
---------------------------	----

Belysningsfunktioner	17
Vattenknappar	17
Portionskontrollfunktion	18
Tids- och fördröjningsfunktioner	18
Funktion för utsålt.....	19
Meny för dryckesalternativ	20

DATAHANTERING..... 20-21

Import av varumärke/smak	20-21
Import av video/skrämsläckare.....	21
Exportera Tower-inställningar	21

RENGÖRA OCH DESINFICERA..... 22-23

Allmän information.....	22
Lösningar för rengöring och desinficering	22
Rengöra och desinficera produktslangar.....	23
Rengöra och desinficera munstycke	23

FELSÖKNING..... 24-26

ILLUSTRATIONER OCH LISTOR ÖVER DELAR..... 27-32

Huvudenhet – montering	27
Rörmontering.....	28
Elmontering	29
Enhetens rörsystem - diagram	30
Kopplingsschema för enhet.....	31
Utskärning för bänk	32

SÄKERHETSMEDELANDEN

LÄS ALLA SÄKERHETSINSTRUKTIONER INNAN DU ANVÄNDER DEN HÄR ENHETEN.

Den här handledningen innehåller viktig säkerhetsinformation och alla gällande säkerhetsföreskrifter måste iakttas. För att minska risken för brand, elstötar, skada på utrustning eller personskada när denna enhet används måste alla anvisningar/varningar på produkten följas:

⚠ VARNING

Text efter Varning visar på en farlig situation som om den inte undviks, resulterar i dödsfall eller allvarlig skada. Läs text under alla rubriker med Varning innan du fortsätter med installationen.

⚠ FÖRSIKTIGT

Text efter Försiktigt visar på en situation som där texten inte följs skulle kunna skada utrustningen. Läs text under Försiktigt innan du fortsätter

⚠ SE UPP

Text efter Se upp visar på en farlig situation som om den inte undviks, kan resultera i dödsfall eller allvarlig skada. Läs text under Se upp innan du fortsätter med installationen

OBS!

Text efter OBS! ger dig information som kan hjälpa dig att mer effektivt utföra installationen enligt den här handledningen. Att ignorera information orsakar inte skada på material eller person men kan begränsa prestanda för maskinen.

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

Avsedd användning

- Maskinen ska endast användas inomhus
- Denna apparat är avsedd att användas i kommersiella miljöer som restauranger eller liknande.
- Denna apparat ska installeras på en plats där användningen av den kan övervakas av utbildad personal.
- Denna apparat ska inte användas av barn eller handikappade personer utan övervakning.
- Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med reducerad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller utan erfarenhet och kunskap, såvida de inte övervakas eller fått instruktioner om användningen av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet.
- Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med reducerad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller utan erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller har fått instruktioner om användningen av apparaten på ett säkert sätt och förstår de faror som kan uppstå.
- Rengöring och användarunderhåll ska inte utföras av barn utan övervakning.
- Denna enhet är inte en leksak och barn ska inte leka med apparaten.
- Min-/maxtemperaturen för maskinen i miljön där den används är mellan 4 °C och 32 °C (40 °F och 90 °F).
- Använd inte denna enhet under minimivillkoren för drift.
- Om frysning uppstår, avbryt användningen av enheten och kontakta auktoriserad servicetekniker.
- Maximal lutning för säker drift är 5°.
- Denna apparat måste installeras och servas av auktoriserad personal.

Koldioxid (CO₂)

- **WARNING:** Koldioxid (CO₂) är en färglös, obrännbar gas med en lätt stickande lukt. Höga procentsatser av koldioxid kan ersätta syre i blodet.
- **WARNING:** Långvarig exponering för koldioxid kan vara skadligt. Personal som utsätts för höga koncentrationer av koldioxid kan uppleva skakningar som följs av medvetlöshet och kvävning.
- **WARNING:** Om en koldioxidläcka misstänks ska man omedelbart ventilerat det kontaminerade utrymmet innan man försöker reparera läckaget.
- **WARNING:** Var uppmärksam på att förhindra läckage av koldioxid i hela koldioxid- och läskdryckssystemet.

Ström

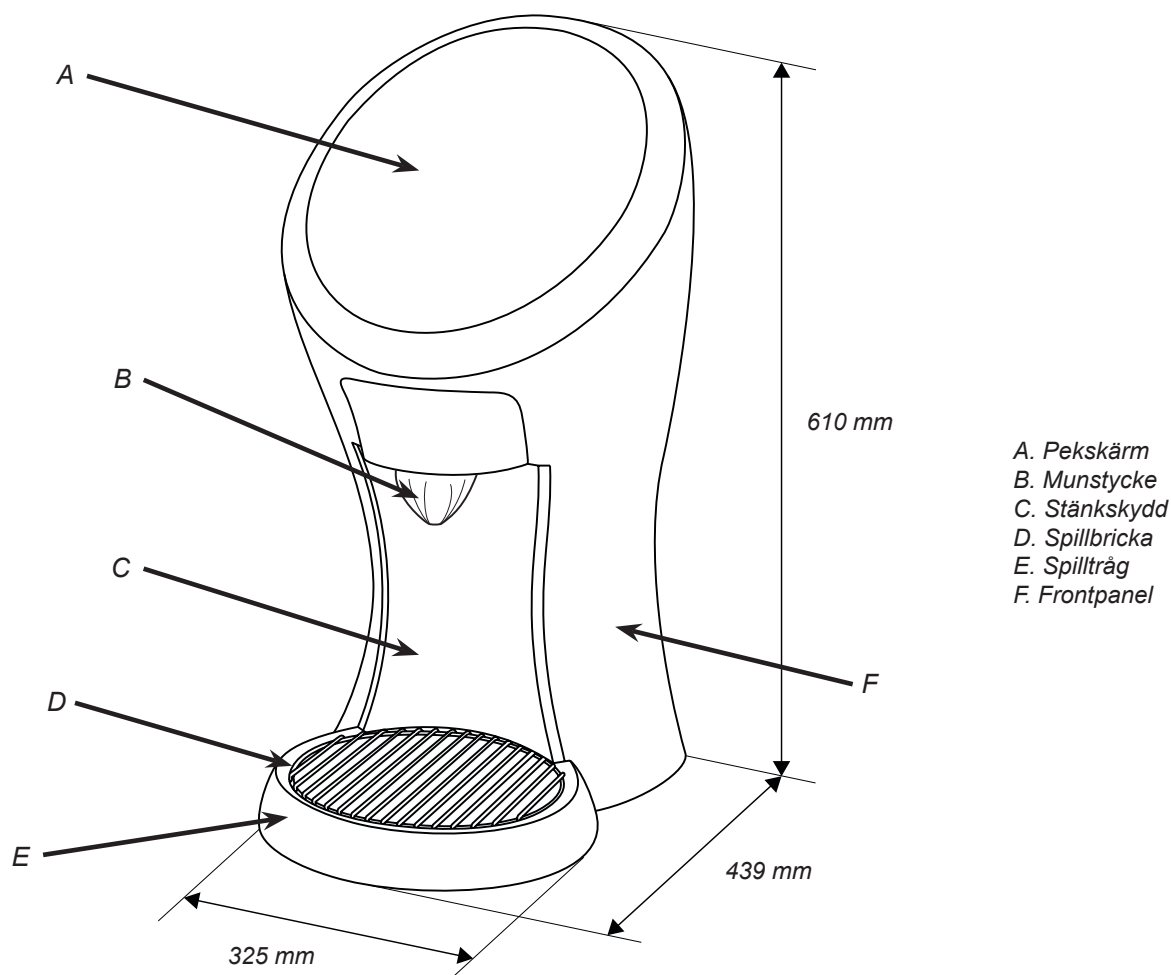
- Följ alla lokala bestämmelser för elanslutningar när du ansluter.
- Apparaten måste tillföras 24 VDC.
- Läs på namnetiketten på maskinen under tornets huvuddel för korrekta elkrav för enheten. **ANSLUT INTE** i ett vägguttag om den ströminformation som visas på serienumret inte överensstämmer med den ström som tillhandhålls.
- Varje maskin måste ha en separat elkrets.
- **ANVÄND INTE** förlängningssladdar med den här enheten.
- **ANVÄND INTE** tillsammans med andra elenheter i samma uttag.
- **WARNING:** Koppla alltid bort elströmmen till enheten för att förhindra personskada innan du utför underhåll på enhetens insida.
- Den återställningsbara strömbrytaren ska inte användas i stället för att koppla bort maskinen från strömkällan, innan service ska utföras på enheten.
- Endast kvalificerad personal ska utföra service på interna komponenter innanför höljet med elektrisk styrning.
- **WARNING:** Kontrollera att alla vattenledningar är åtdragna och enheter är torra innan du påbörjar elanslutningar
- Om den här maskinen installeras i ett område som är mottagligt för ±10 %-ig variation av den nominella spänningen, kan du installera ett överspänningsskydd eller liknande skyddsenhet.

Vattenmeddelande

- Apparaten är inte lämplig för installation där en vattenstråle kan användas.
- Tillhandahålla en lämplig dricksvattenkälla. Vattenslanganslutningar och fästen direkt anslutna till dricksvattenkälla måste storleksanpassas, installeras och underhållas enligt statliga och lokala bestämmelser.
- Vattentillförselslangen måste minst vara på 9,525 mm (3/8 tum) med minst 20 PSI (0,137 MPA) slangtryck, men inte överskrida maximalt 50 PSI (0,345 MPA). Vattentryck som överskrider 50 PSI (0,345 MPA) måste minskas till 50 PSI (0,345 MPA).
- Använd ett filter i vattenslangen för att undvika skada på utrustningen och främmande smak på drycken. Kontrollera vattenfiltret regelbundet enligt lokala bestämmelser.
- **SE UPP:** Vattentillförseln måste skyddas med en luftspalt, en enhet som förhindrar backflöde (uppströms i injektionssystemet för koldioxid) eller annan godkänd metod för att efterleva NSF-standarder. En läckande intagsventil för vatten gör att kolsyrat vatten kan flöda bakåt genom pumpen när den är avstängd och kontaminera vattentillförseln.
- **SE UPP:** Se till att enheten för att förhindra backflöde följer ASSE-standarder och lokala standarder. Det är installatörens ansvar att se till att dessa standarder följs.

FÖRINSTALLATION

Specifikationer och funktioner



MÅTT

Bredd: 325 mm (12,8 tum)

Djup: 439 mm (17,3 tum)

Höjd: 610 mm (24 tum)

VIKT

Transport: 18,1 kg (40 lbs)

Drift: 14,5 kg (32 lbs)

ELEKTRONIK

24 VDC / 2,0 Amp

FLÖDESHASTIGHET

1,5–2,0 oz/s (44,3–59,1 ml/s)

TILLFÖRSEL AV VANLIGT VATTEN

Minsta flödestryck: 20 PSIG (0,137 MPA)

Maxstatiskt tryck: 50 PSIG (0,345 MPA)

KOLDIOXIDTILLFÖRSEL (CO₂)

Minsta tryck: 70 PSIG (0,483 MPA)

Maxtryck: 80 PSIG (0,552 MPA)

FÄSTEN

Intag för kolsyrat vatten: 9,5 mm (3/8 tum) hulling

Uttag för kolsyrat vatten: 9,5 mm (3/8 tum) hulling

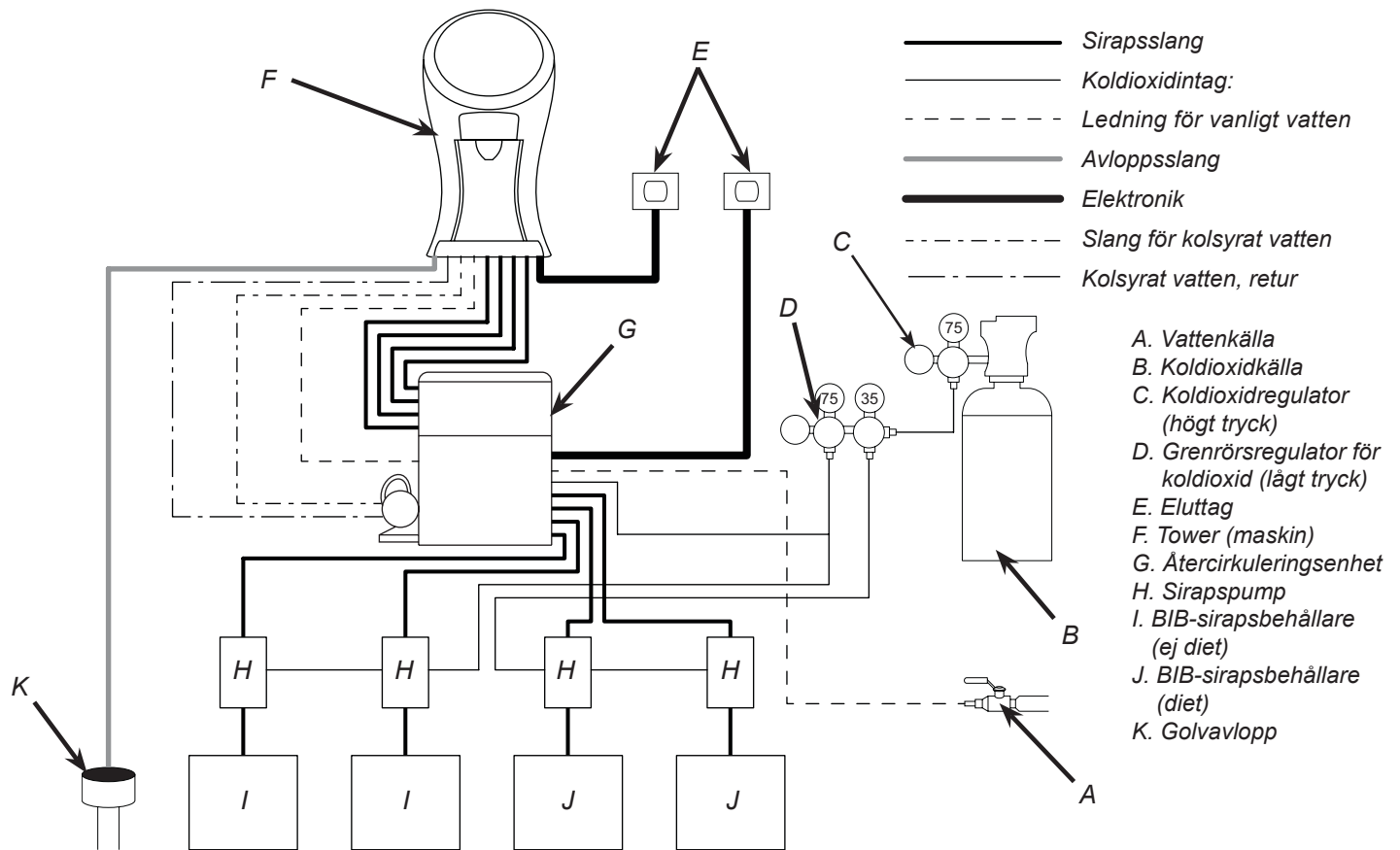
Intag för vanligt vatten: 9,5 mm (3/8 tum) hulling

Intag för varumärkessirap: 9,5 mm (3/8 tum) hulling

Avloppsfäste: 15,9 mm (5/8 tum) hulling

Denna enhet utsänder en ljudtrycksnivå under 70 dB

Allmän systemöversikt



Checklista för förinstallation

VERKTYG SOM KRÄVS:

- ☐ Oetiker-tång
- ☐ Slangskärare
- ☐ Skiftnyckel
- ☐ Spårad skruvmejsel
- ☐ Stjärnskruvmejsel
- ☐ Borr

BIB-SYSTEM:

- ☐ BIB-hylla
- ☐ BIB-sirapsboxar
- ☐ BIB-regulatoruppsättning
- ☐ BIB-anslutningar

POST MIX-TILLBEHÖR:

- ☐ Koldioxidregulator (högt tryck)
- ☐ Koldioxidregulator (lågt tryck)
- ☐ Flerförgrenat
- ☐ Koldioxidintag
- ☐ Kedja för koldioxidtank
- ☐ Dryckesmaskin
- ☐ Dryckesslangar
- ☐ Oetiker-hållarfäste

TÄNK PÅ FÖLJANDE INNAN DU INSTALLERAR:

- ☐ Placering av slangen för vattentillförsel
- ☐ Placering av avlopp
- ☐ Placering av eluttag
- ☐ Placering av värme- och luftkonditioneringsledningar
- ☐ Finns det tillräckligt med utrymme för att installera maskinen?
- ☐ Är bänken plan?
- ☐ Håller bänken maskinens vikt?
- ☐ Är maskinen placerad på plats som inte är i direkt solljus eller under takbelysning?

INSTALLATION

Läs denna handledning

Den här handledningen har utarbetats av Lancer Corporation som referensguide för ägare/operatör och installatör av denna maskin. Läs den här handledningen innan du installerar och använder den här maskinen. Se sidorna 24–26 för felsökning eller serviceassistans. Om du inte får hjälp av detta, ring din serviceagent eller Lancer kundtjänst. Ha alltid modell- och serienummer tillgängligt när du ringer.

Packa upp maskinen

1. Ta bort förpackningsband.
2. Öppna lådan och ta bort tillbehörskit och lösa delar.
3. Ta försiktigt ut maskinen från den korrugerade transportkartongen och placera den på en plan yta och var försiktig så att inte plastskydden skadas.

OBS!

Kontrollera att enheten inte ha någon dold skada. Om en skada är tydlig meddelar du transportföretaget och lämnar in skadeanmälan till detta företag.

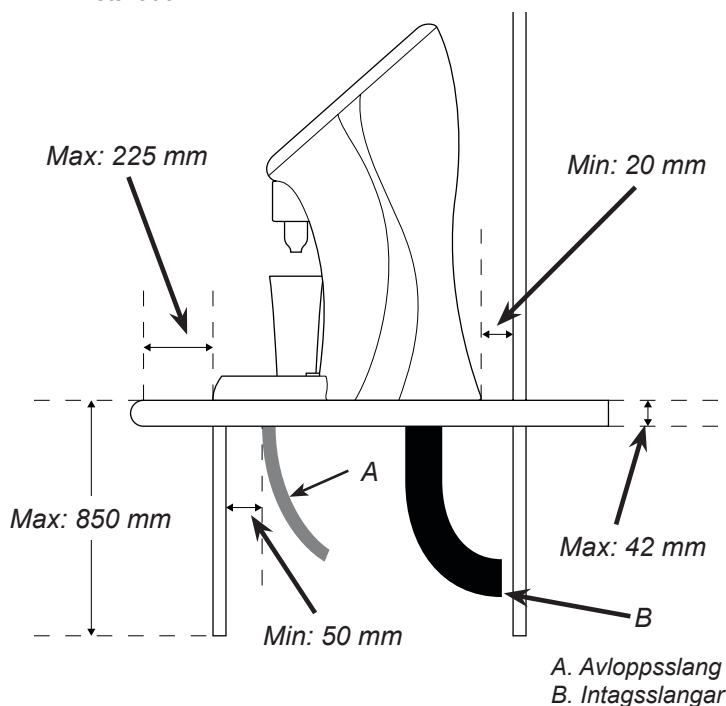
Välja/förbereda placering på bänk

1. Välj en plats som ligger nära ett korrekt jordat uttag, inom 1,5 m (5 fot) från avloppet och en vattentillförsel som uppfyller kraven enligt specifikationsavsnittet på sidan 4.

⚠ FÖRSIKTIGT

Kontrollera platsen på bänkskivan där enheten ska installeras. Kontrollera att den bänkskiva du har valt klarar vikten av den installerade enheten efter att utskärningen för enheten har gjorts. Den idealiska bänkskivan för installation ska vara minst 25 mm (1 tum) tjock.

2. Välj en placering som har de utrymmen som krävs för installation.



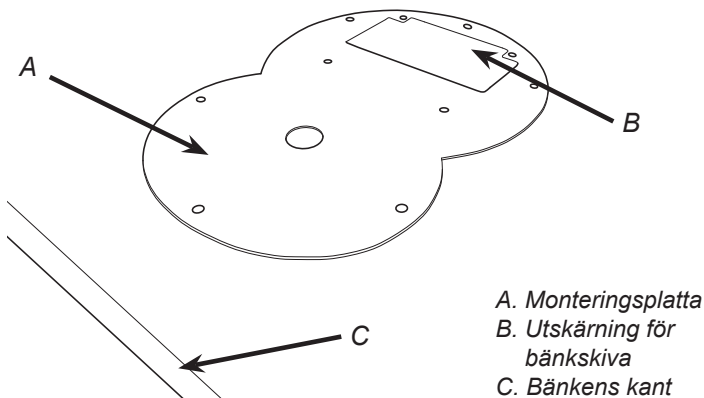
3. Välj en plats för fjärrkylarsystemet eller kolsyregenerator (vid behov), sirapspumpar, koldioxidtank, produktbehållare och vattenfilter (rekommenderas).
4. Med hjälp av mallen som medföljer för utskärning av bänkskivan skär du ut önskad öppning för spilltråget och torninstallationen på önskad plats för maskinen.

OBS!

För att säkerställa att alla kunder får tillgång till dryckesservice rekommenderar Lancer att bänkskivans höjd och val av utrustning planeras noga. I ADA-standarder för Accessible Design 2010 anges att den maximala höjden från golvet inte får överstiga 1,2 meter (48 tum) om beröringspunkt är mindre än 254 mm (10 tum) från bänkskivans framsidan eller högst 1,17 meter (46 tum) om beröringspunkt är över 254 mm (10 tum) och mindre än 685 mm (27 tum) från bänkskivans framsida. Mer information om kunders juridiska krav för tillgänglighet till installerad utrustning finns i 2010 ADA Standards for Accessible Design - <http://www.ada.gov>.

Installation av maskin/kylare

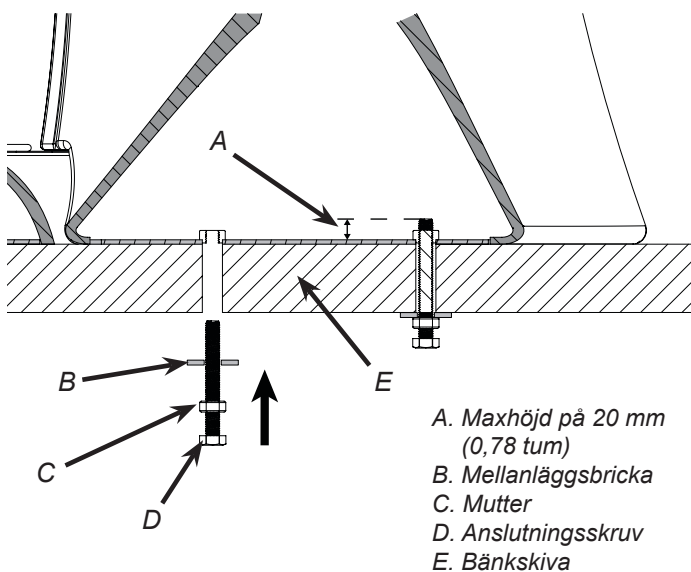
1. Lyft försiktigt upp enheten och använd en skruvmejsel för att skilja monteringsplattan från maskinen och spilltråget.
2. Ta bort avloppsfästet från spilltråget. Lossa först den nedre delen och tryck sedan bestämt från botten för att ta bort den övre delen av avloppsfästet.
3. Fäst monteringsplattan i bänkskivan med hjälp av de sex (6) monteringskruvar som medföljer.



4. Använd rätt lyftteknik för att lyfta tornet till bänkskivan och för sedan in enhetens intag och strömsladd genom öppningen i monteringsplattan/bänkskivan.
5. Använd de fyra (4) skruvarna som medföljer, anslut/fäst tornet i monteringsplattan/bänkskivan.

⚠ FÖRSIKTIGT

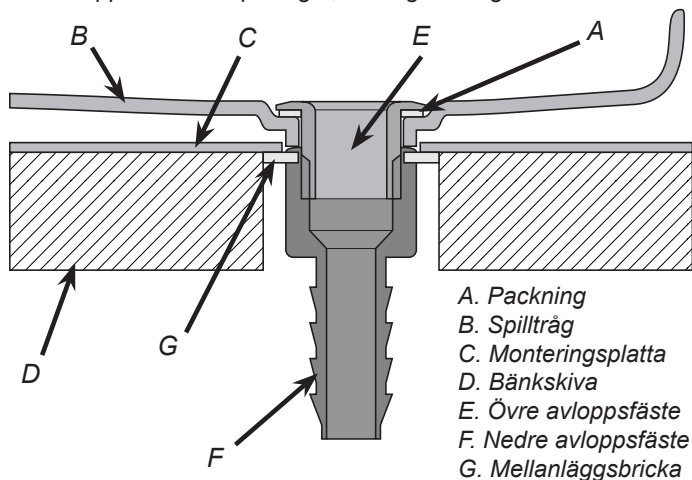
När du fäster tornet i monteringsplattan, se till att skruvarna inte sticker ut mer än 20 mm (0,78 tum) från monteringsplattans yta. Dessa kan skada ventilerna när du installerar maskinen.



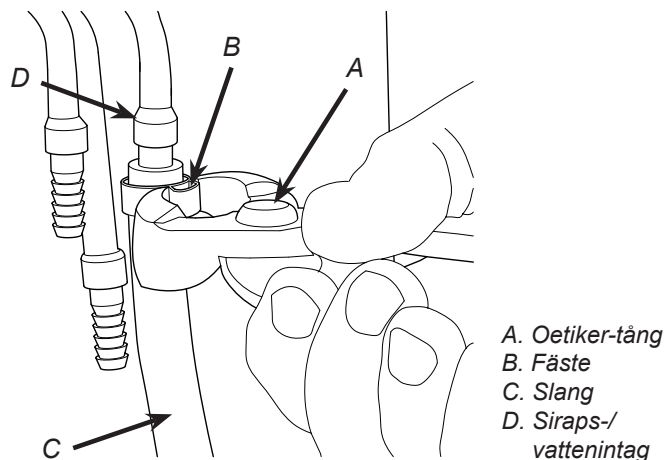
OBS!

NSF-listade enheter måste fästas i bänkskivan.

6. Placera packning längst ned i avloppet och anslut sedan avloppsfästet till spilltråget, borttaget i steg 2.



7. Placera spillbrickan på spilltråget.
8. Dra rätt slang från sirapsuttagen på återcirkuleringskylaren till sirapsintagen på tornet. Anslut slangar till intag med hjälp av oetiker-tången och fästen. Upprepa för alla sirapsanslutningar.
9. Dra rätt slangar från vattenuttagen på återcirkuleringskylaren till intagen för kolsyrat/vanligt vatten och anslut sedan slangar till intag. Upprepa för alla vattenanslutningar inklusive returintaget.



10. Dra avloppsslangen från golvavloppet till spilltråget och anslut avloppsslangen till avloppsmuttern som installerades i steg 6.
11. Anslut strömsladden till nätaggregatet och dra sedan nätaggregatets sladd till jordat uttag.

⚠ VARNING

ANSLUT INTE ENHETEN TILL ETT JORDAT UTTAG NU. Kontrollera att alla vattenledningar är åtdragna och enheten är torr innan du gör några elanslutningar

OBS!

Enheten har utformats för användning tillsammans med ett fjärrkylsystem eller fjärrskylningsystem. Se tillverkarens specifikationer och anvisningar för installation. Nedan finns anvisningar för rörsystemsanslutning av fjärrkylsystemet.

12. Dra rätt slang från sirapspumpen till sirapintagen på fjärrkylaren. Upprepa för alla sirapsanslutningar.

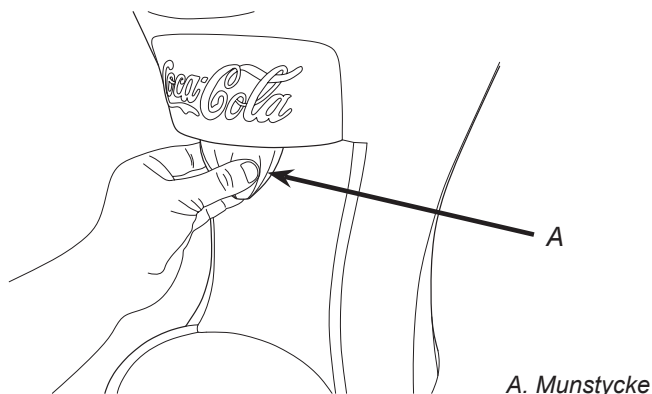
13. Dra rätt slang från vattenkällan till vattenintaget på fjärrkylaren och anslut bara slang till vattenkällan.
14. Sätt på vattnet och spola igenom vattenslangen ordentligt.
15. Stäng av vattnet och anslut vattenslangen till intaget för vanligt vatten på fjärrkylaren.

⚠ FÖRSIKTIGT

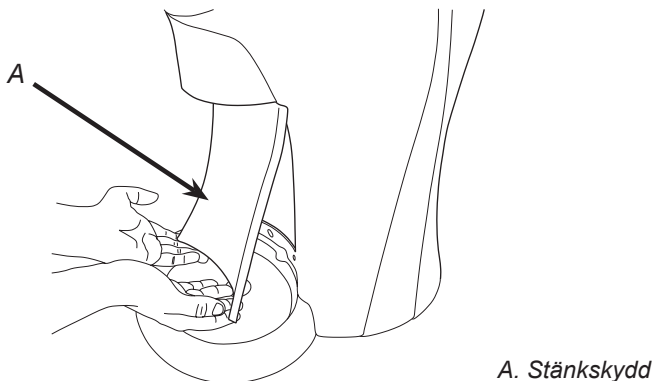
Minsta flödestrycket till ventilen måste vara 20 PSI (0,137 MPA). En boosterpump kan behövas för att ventilen ska fungera korrekt.

Ställa in maskinen

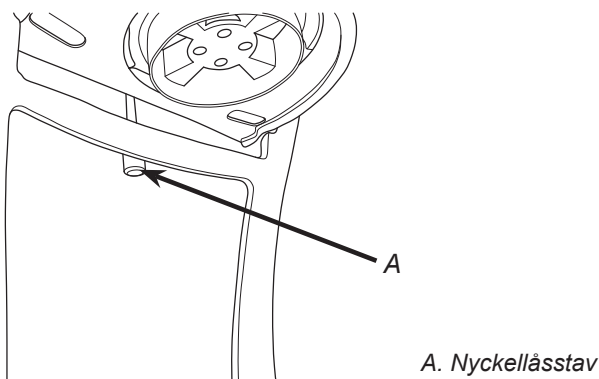
1. Ta bort spillbrickan från spillträget.
2. Ta bort munstycket genom att vrida medurs och dra nedåt.



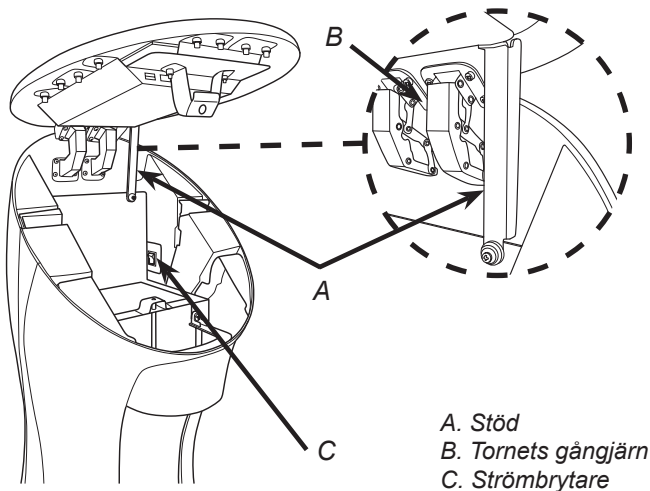
3. Ta bort stängskyddet genom att placera båda händerna längst ned på skyddet. Lyft uppåt samtidigt med båda händerna och dra ut stängskyddet tills det "poppar ut" från frontpanelen.



4. Vrid nyckellåsstaven som finns bakom stängskyddet för att låsa upp maskinens övre del.



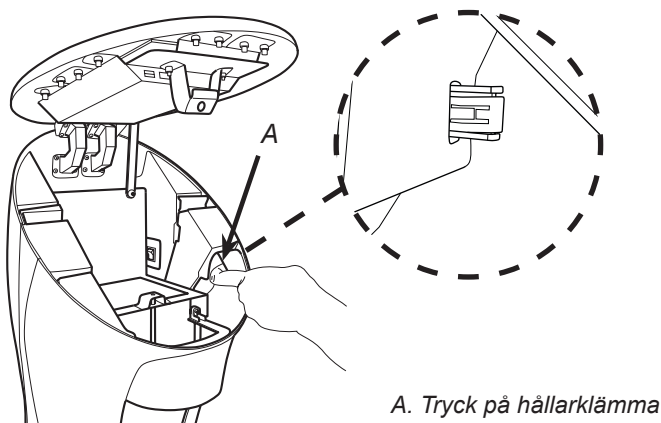
5. När den har låsts upp lyfter du övre delen så långt det går och låser den sedan på plats med stödet bredvid gångjärnen.



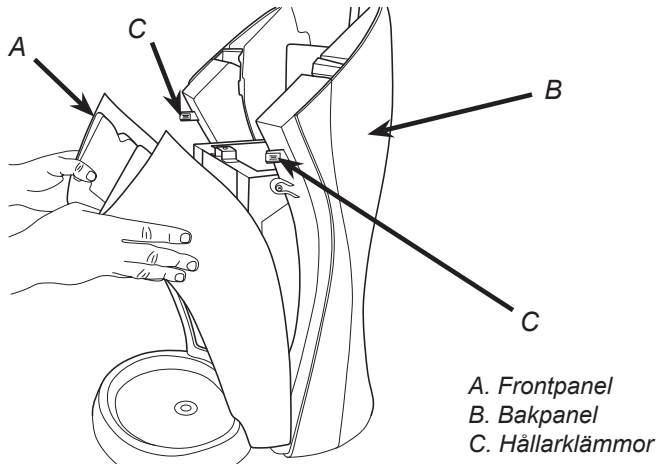
6. Tryck på en av de övre hållarklämmorna som sitter på frontpanelens insida och dra samtidigt framåt på panelen för att kroka av från hållarklämmorna. Upprepa för övriga tre hållarklämmor på framsidan.

⚠ FÖRSIKTIGT

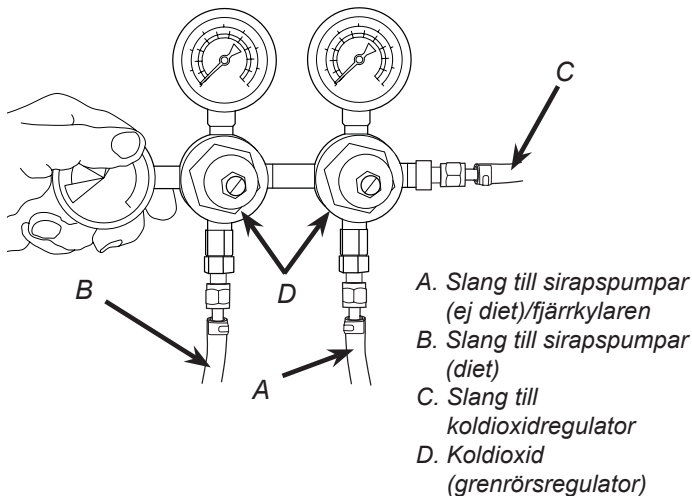
Kom ihåg när du tar bort frontpanelen, att dra rakt utåt. BÖJ INTE plats när du tar bort panelen, detta kan skada hållarklämmorna.



7. Ta bort frontpanelen från maskinen genom att luta toppen av panelen framåt och sedan föra den bort från maskinen.



8. Dra slangar från koldioxidintaget på fjärrkylaren och vanliga sirapspumpar (ej diet) och anslut båda slangarna till en av de förgrenade regulatoruttagen för koldioxid (lågt tryck).

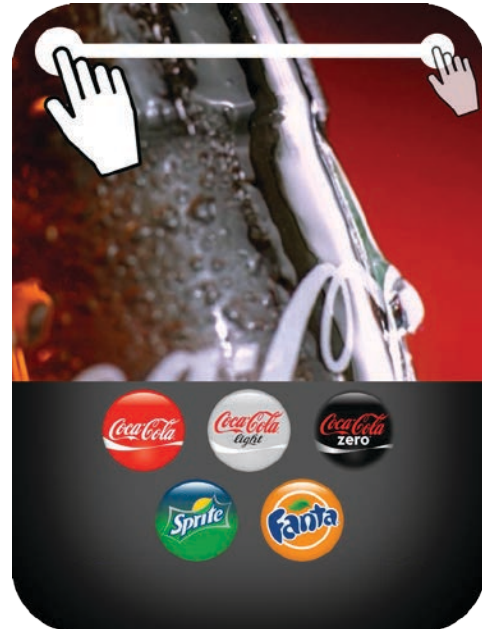


9. Anslut slangar som dragits från sirapspumparna (diet) till det andra uttaget i det förgrenade regulatoruttaget för koldioxid (lågt tryck).
10. Sätt på vattentillförseln.
11. Kontrollera att alla Bag-in-Box-förpackningar innehåller sirap och inte läcker.
12. Öppna tryckutjämningsventil på fjärrkylsystemet genom att vipa ventilspaken uppåt. Håll den öppen tills vatten flödar från utjämningsventilen och stäng sedan utjämningsventilen (vipa nedåt).
13. Anslut strömsladden till det jordade eluttaget.

⚠ VARNING

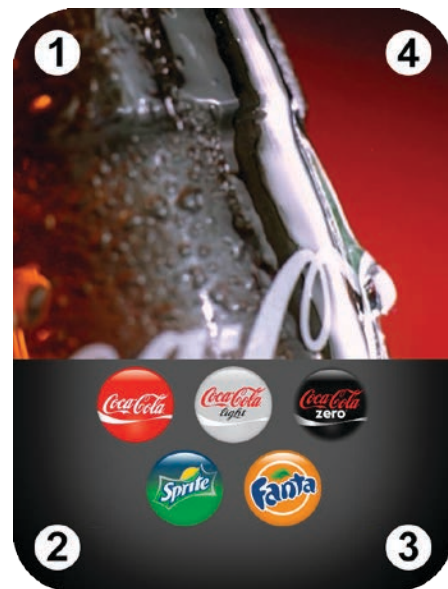
Maskinen måste vara ordentligt elektriskt jordad för att undvika allvarlig skada eller dödliga elstötar. Strömsladden har en jordad trestiftskontakt. Om det inte finns något uttag för en jordad trestiftskontakt ska du använda en godkänd metod för att jorda enheten. Följ alla lokala bestämmelser för elanslutningar när du ansluter. Varje maskin måste ha en separat elkrets. Använd inte förlängningssladdar. Anslut inte flera elenheter till samma uttag.

14. Sätt på strömmen till maskinen med strömbrytaren som finns under stödet. (Se föregående sida)
15. Fäll ned stödet och sänk maskinens övre del för att komma åt pekskärmen.
16. När skärmen visas når du servicemenyn genom att peka i det övre högra hörnet av skärmen.
17. För fingret i en snabb svepande rörelse åt vänster längs skärmens övre del tills du når det övre vänstra hörnet av skärmen. Håll kvar fingret i minst två (2) sekunder.



- För fingret åt vänster och håll kvar

18. När du har hållit fingret i det övre vänstra hörnet i minst två (2) sekunder, pekar du på alla fyra hörnen på skärmen, i valfri ordning.



- Peka på skärmens fyra hörn

19. En knappsats visas där du anger PIN-koden för att komma åt servicemenyn.

OBS!

Kontakta Lancers tekniska support för att få enhetens specifika pin-nummer.

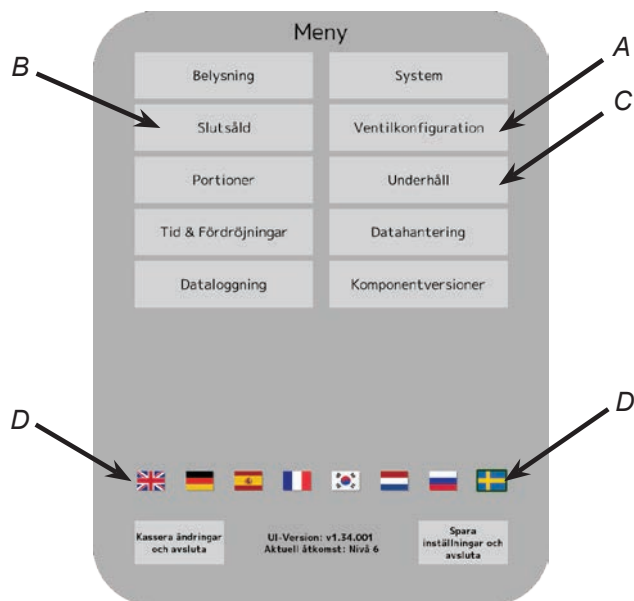
OBS!

För chefsåtkomst till servicemenyn trycker du på och håller ned i övre högra hörnet av skärmen i fem (5) sekunder och anger sedan pin-koden (6655). Chefsåtkomst till servicemenyn ger åtkomst till både skärmen för slutsålt (Se sidan 19) och den för portionskontroll (Se sidan 18).

OBS!

För att ställa in maskinen i viloläge eller låsa den, trycker du på och håller ned i övre högra hörnet av skärmen i fem (5) sekunder och anger sedan låskoden (3.14) för att låsa maskinen. Detta läge förhindrar att användare tillreder drycker och fungerar som energibesparare när enheten inte används.

20. På servicemenyn trycker du på knappen Underhåll.



A. Ventilkonfiguration, knapp C. Underhåll, knapp
B. Slutsåld, knapp D. Ändra språk

21. Välj fliken Rensa längst till vänster på skärmen.

22. Tryck på knappen Rensa för både modulerna för vanligt vatten och kolsyrat vatten.



A. Rensa, flik
B. Upp till 4 rensningsknappar valda
C. Nedtonad rensningsknapp

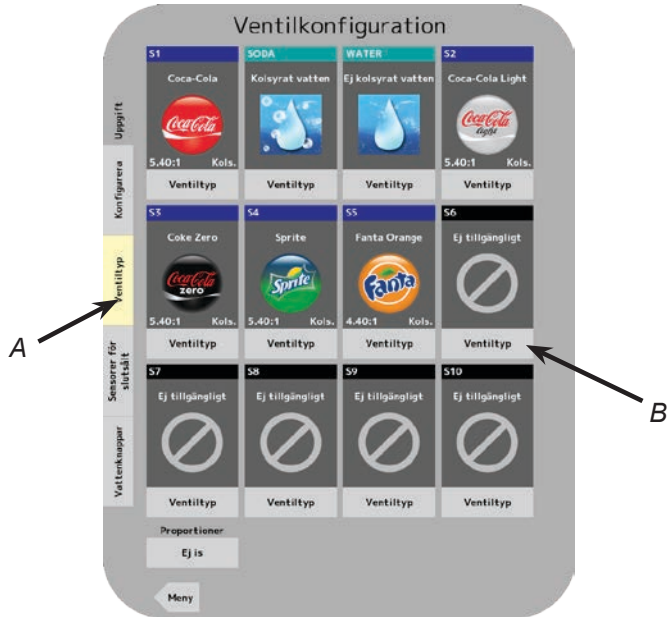
OBS!

När rensningen har aktiverats fortsätter tillredningen tills den inaktiveras. Inaktivera rensningen genom att trycka på knappen Rensa, igen. Upp till fyra moduler kan rensas samtidigt. När fyra moduler har valts tonas alla andra moduler ned och kan inte väljas.

23. När vattnet flyter i ett jämnt flöde trycker du på knappen Rensa igen för att inaktivera modulerna.
24. Se till att pumpenheten på fjärrkylaren är avstängd innan du sätter på koldioxiden₂.
25. Sätt på koldioxiden vid källan och använd en skruvmejsel för att justera högtrycksregleraren vid källan till 75 PSI (0,517 MPA) och dra sedan åt låsmuttern med skiftnyckel.
26. Justera lågtrycksregulatorn från normala sirapspumpar (ej diet) och fjärrkylare till 75 PSI (0,517 MPA).
27. Justera den andra lågtrycksregulatorn från sirapspumpar (diet) till 35 PSI (0,241 MPA).
28. Rensa modulen med kolsyrat vatten tills tömd på gas.
29. Återaktivera pumpenheten på fjärrkylaren.
30. Rensa modulen för kolsyrat vatten igen tills ett jämnt flöde av kolsyrat vatten har nåtts.
31. Rensa varje siraps- och smakmodul tills ett jämnt flöde av sirap har nåtts.

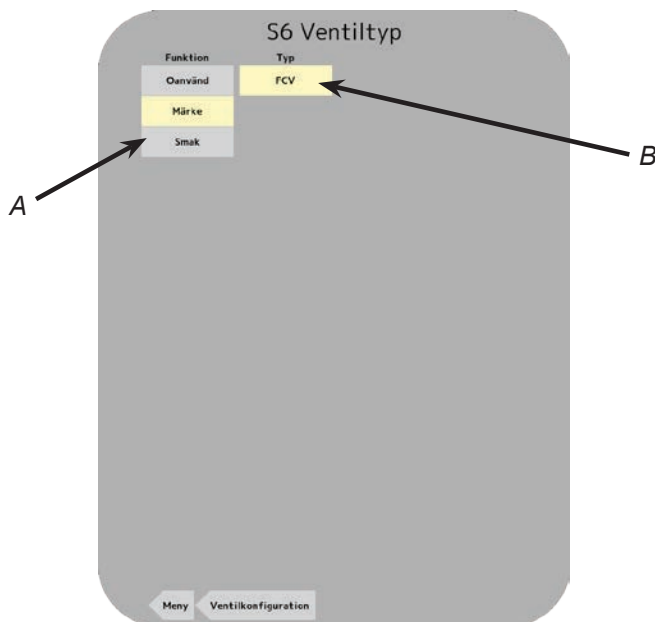
Lägga till modul för nytt varumärke/smak

1. För att lägga till en modul för nytt varumärke eller smak, måste modulen först aktiveras.
2. Tryck på knappen Ventilkonfiguration på servicemenyn.
3. Välj fliken Ventiltyp längst till vänster på skärmen och välj sedan en inaktiv modul.



A. Ventiltyp, flik B. Ventiltyp, knapp

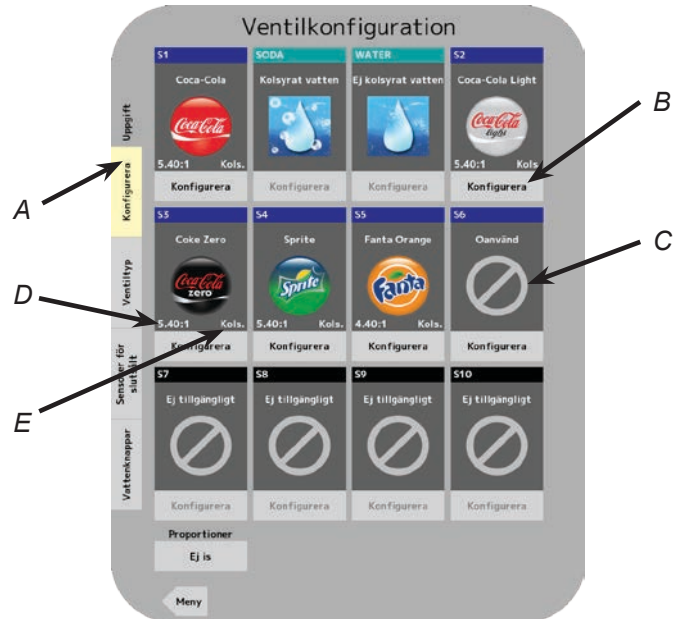
4. Härifrån väljer du önskad funktion och typ av ventil för den inbyggda ventilmodulen.



A. Ventilfunktion B. Ventiltyp

5. Tryck på knappen Konfigurera för att återgå till menyn Ventilkonfiguration.
6. Upprepa stegen 3 och 4 för alla önskade moduler för varumärke och smak.

7. På menyn Ventilkonfiguration, välj fliken Konfigurera längst till vänster på skärmen.
8. Tryck på knappen Konfigurera under någon av modulerna för varumärke eller smak som är aktiverad för att öppna dess sida Ventilkonfiguration.



A. Konfigurera, flik B. Konfigurera, knapp
C. Aktiverad modul D. Varumärkesproportion E. Varumärkesvatten, typ

9. Välj ett nytt varumärke från någon av de flikar med tillgängliga varumärken, på vänster sida av skärmen.



A. Vattentyp B. Varumärkesbibliotek, flikar
C. Ersättningsvarumärke D. Is/Ej is, proportion E. Intagsproportion

OBS!

Varje varumärke har en standardvattentyp och proportion redan förinställd när de väljs. Vattentyp och proportion kan justeras vid behov genom att du väljer proportionen Is eller Ej is med knapparna i det övre högra hörnet av skärmen eller manuellt genom att peka på antalet och ange det nya värdet på knappsatsen. När du justerar proportionen här görs dock ingen ändring av den. Varje ventil måste fortfarande justeras manuellt för att proportionen ska ställas in (se nästa avsnitt).

10. När du har valt varumärke/smak för motsvarande modul trycker du på knappen Konfigurera för att återgå till skärmen Konfiguration.
11. Upprepa stegen 8 och 9 för alla önskade moduler för varumärke och smak.
12. Tryck på knappen Meny för att återgå till servicemenyn.
13. På servicemenyn trycker du på knappen Underhåll.
14. Välj fliken Rensa längst till vänster på skärmen.
15. Rensa ny varumärkes- eller smakmodul tills produktflödet sker obehindrat. (Se sidan 11)
16. Tryck på knappen Meny för att återgå till servicemenyn.

KALIBRERING OCH UNDERHÅLL

Moduler för kalibrering av kolsyrat/vanligt vatten

1. På servicemenyn trycker du på knappen Underhåll.
2. Välj fliken Kalibrera längst till vänster på skärmen och tryck på knappen Kalibrera för modulen för kolsyrat vatten.
3. Ange önskad flödeshastighet i milliliter per sekund (ml/sek.). Denna siffra baseras på flödeshastigheten för färdig dryck på 44 ml/sek och önskade dryckesproportionen.

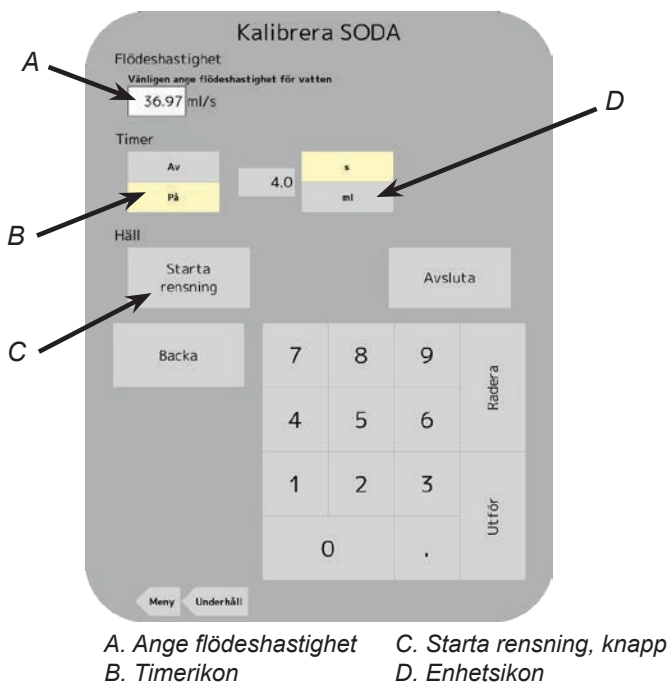
EXEMPEL

Färdig flödeshastighet för dryck = 44 ml/sek.

Proportion = 5,4:1

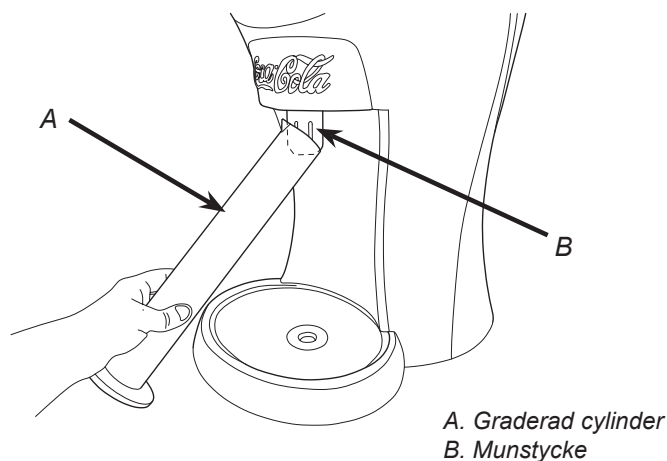
$44 \text{ ml/sek.} \times 5,4 / (5,4 + 1) = 37,13 \text{ ml/sek.}$
vattenflödeshastighet

$44 \text{ ml/sek.} \times 1 / (5,4 + 1) = 6,87 \text{ ml/sek.}$
sirapsflödeshastighet

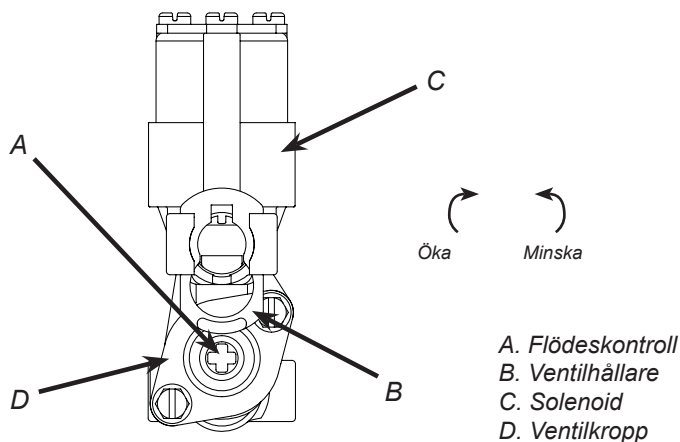


4. Ställ in timern i läge På och välj milliliter (ml) som önskat mått.
5. Använd knappsatsen för att ange en volym som ska tillredas baserat på storleken på den graderade cylinder som används för att kalibrera modulen för kolsyrat vatten. Ju större tillredd volym desto mer noggrant blir resultatet. Använd exemplet 150 ml.

6. Håll den graderade cylindern under munstycket och tryck på knappen Starta rensning. Enheten tillreder den volym som anges i föregående steg.



7. Kontrollera den tillredda volymen i den graderade cylindern. Om den tillredda volymen inte överensstämmer med värdet (150 ml) angivet på skärmen i steg 5 tar du bort skyddslocket för motsvarande ventil och använder en skruvmejsel för att justera flödeskontrollen för kolsyrat vatten. (Se Enhets rörsystem - diagram på sidan 30 för referens).



8. Upprepa stegen 6 och 7 tills den önskade volymen 150 ml i steg 5 har nåtts.
9. Upprepa stegen 2–8 för modulen för vanligt vatten, om sådan finns.

Moduler för kalibrering av varumärkessirap

OBS!

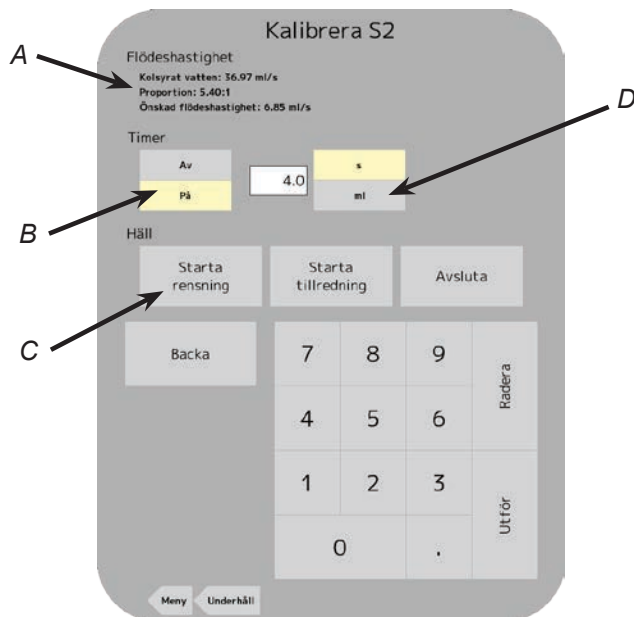
Det finns två sätt att kalibrera sirapmodulerna på den här enheten. Antingen genom att använda en tidsinställd upphällning och justera varje ventil med hjälp av en graderad cylinder eller använda en sirapsseparator och proportionskopp med en flödeshastighet på 44 ml/sek. Båda processerna beskrivs nedan:

OBS!

Kylningsenheten ska ha körts i minst en (1) timma innan du försöker ställa in flödeshastigheten på ventiler. Dryckstemperaturen ska inte vara högre än (4,4°C) 40°F när flödeshastigheter ställs in. Detta görs bäst efter att fjärrkylaren redan har skapat en isbank.

Graderad cylinder:

1. På servicemenyn trycker du på knappen Underhåll.
2. Välj fliken Kalibrera längst till vänster på skärmen och tryck på knappen Kalibrera för den första varumärkessirapmodulen.
3. Vattenflödeshastigheten ska ställas in från kalibreringen av modulerna för kolsyrat/vanligt vatten i föregående avsnitt och proportionen ska bestämmas från när varumärket konfigurerades. (Se sidan 11, *Lägga till modul för nytt varumärke/smak*)



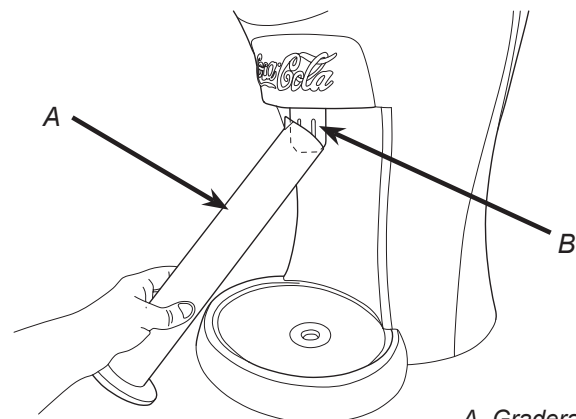
A. Flödeshastighet/proportion C. Starta rengöring, knapp
B. Timerikon D. Enhetsikon

4. Ställ in timern i läge På och välj sekund(er) som önskat mått.
5. Använd knappsatsen för att ange 4 sekunder som förinställd tillredningstid.

OBS!

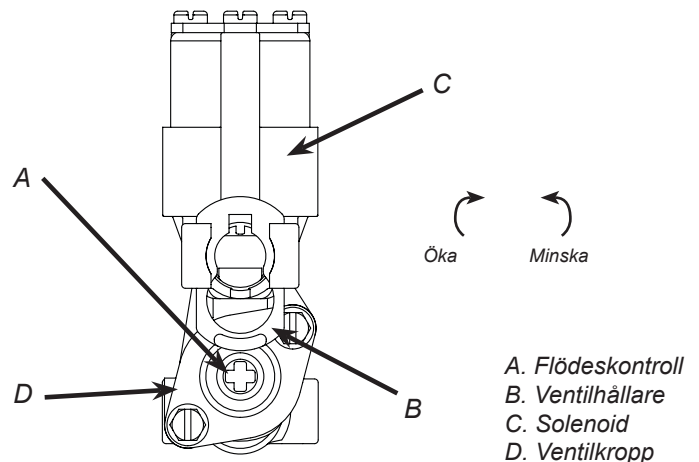
Flödeshastigheten för den färdiga drycken ställdes in till 44 ml/sek, vilket ger en flödeshastighet för den färdiga sirapen på 6,87 ml/sek. På 4 sekunder är den sirapsvolym som ska tillredas 27,48 ml.

6. Håll den graderade cylindern under munstycket och tryck på knappen Starta rengöring. Enheten tillreder den valda sirapen under 4 sekunder.



A. Graderad cylinder
B. Munstycke

7. Kontrollera den tillredda volymen i den graderade cylindern. Om den tillredda volymen inte överensstämmer med värdet 27,48 ml, tar du bort skyddslocket på motsvarande ventil och justerar med skruvmejsel flödeskontrollen för varumärkessirapen vatten. (Se Enhets rörsystem - diagram på sidan 30 för referens).



8. Upprepa stegen 6 och 7 tills den önskade volymen 27,48 ml har nåtts.
9. Upprepa stegen 2–8 för resterande varumärkessirapmoduler.
10. Tryck på knappen Underhåll för att återgå till skärmen Underhåll och tryck sedan på menyknappen för att återgå till servicemenyn.

Tabell över proportionsinställningar:

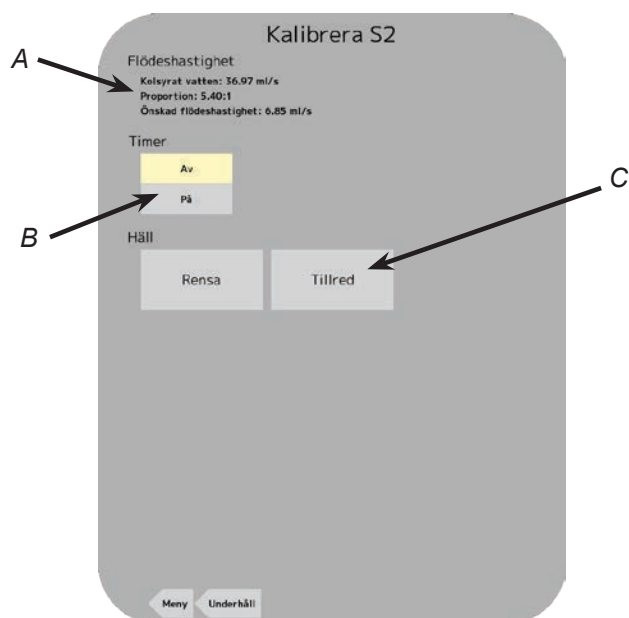
I tabellen nedan visas flödes hastigheten för modulerna för kolsyrat/vanligt vatten och den tillredda sirapen efter att den hållts i 4 sekunder, för olika proportionsinställningar (Alla med en flödes hastighet för färdig dryck på 44 ml/sek.):

Proportion	4	4,2	4,4	4,6	4,8	5	5,2	5,4	5,6	5,8	6
Flödes hastighet för kolsyrat/vanligt vatten (ml/sek.)	35,2	35,54	35,85	36,14	36,41	36,67	36,9	37,13	37,33	37,53	37,71
Sirapsvolym (4 sek.) (ml)	35,2	33,85	32,59	31,43	30,45	29,33	28,39	27,5	26,67	25,88	25,14

Proportion	6,2	6,4	6,6	6,8	7	7,2	7,4	7,5	7,6	7,8	8
Flödes hastighet för kolsyrat/vanligt vatten	37,89	38,05	38,21	38,36	38,5	38,63	38,76	38,82	38,88	39	39,11
Sirapsvolym (4 sek.)	24,44	23,78	23,16	22,57	22	21,46	20,95	20,71	20,47	20	19,56

Proportionskopp:

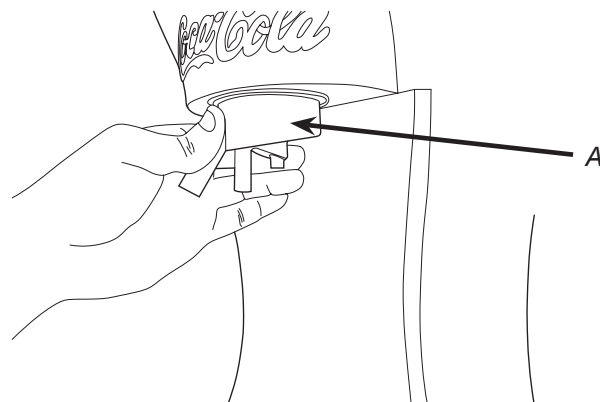
1. På servicemenyn trycker du på knappen Underhåll.
2. Välj fliken Kalibrera längst till vänster på skärmen och tryck på knappen Kalibrera för den första varumärkessirapmodulen.
3. Vattenflödes hastigheten ska ställas in från kalibreringen av modulerna för kolsyrat/vanligt vatten i föregående avsnitt och proportionen ska bestämmas från när varumärket konfigurerades. (Se sidan 11, *Lägga till modul för nytt varumärke/smak*)



A. Flödes hastighet/Proportion
B. Timerikon
C. Tillred, knapp

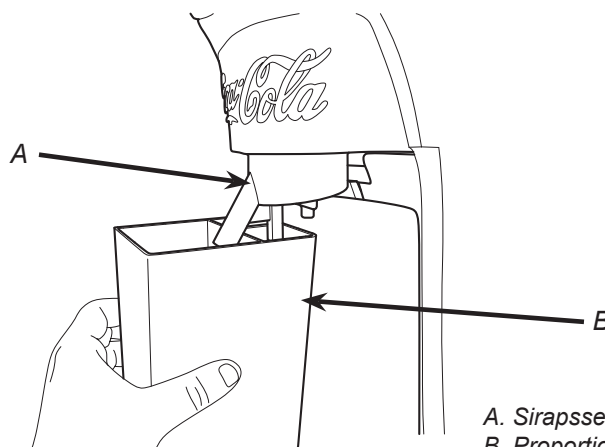
4. Ställ in timerikonen i Av-läget.
5. Ta bort munstycket genom att vrida medurs och dra nedåt.

6. Installera Lancer sirapsseparator (PN 05-3383) på munstyckets plats.



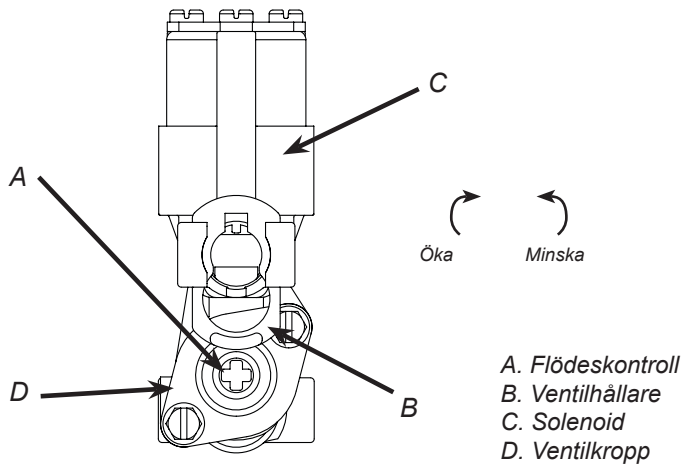
A. Sirapsseparator på munstyckets plats

7. Använd en Lancer proportionskopp för att aktivera varumärkessirapmodulen genom att trycka på och hålla in knappen Tillred. Släpp knappen för att inaktivera modulen och ta ett prov.



A. Sirapsseparator
B. Proportionskopp

- Kontrollera att sirapen är i nivå med vattnet i proportionskoppen. Om nivån för sirap inte ligger i jämnhöjd med nivån för vatten tar du bort skyddslocket från motsvarande ventil och använder en skruvmejsel för att justera flödeskontrollen för varumärkessirapen. (Se Enhets rörsystem - diagram på sidan 30 för referens).



- Upprepa stegen 7 och 8 om du behöver göra fler flödesjusteringar av varumärkessirap.
- Upprepa stegen 2–9 för resterande varumärkessirapmoduler.
- Tryck på knappen Underhåll för att återgå till skärmen Underhåll och tryck sedan på menyknappen för att återgå till servicemenyn.

Moduler för kalibrering av smak

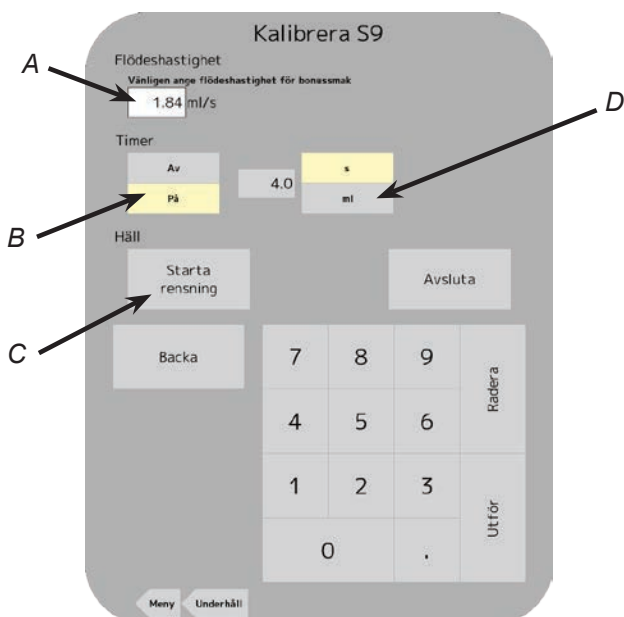
- Gå till menyn Underhåll, välj fliken Kalibrera längst till vänster på skärmen och tryck på knappen Kalibrera för önskad smakmodul.
- Ange flödes hastigheten i milliliter per sekund (ml/sek.). Denna siffra baseras på dryckens flödes hastighet ca 45 g/sek. (1,5 oz/sek.) och ett bestämt smakförhållande. (Se produktbehållare för bestämd proportion)

EXEMPEL

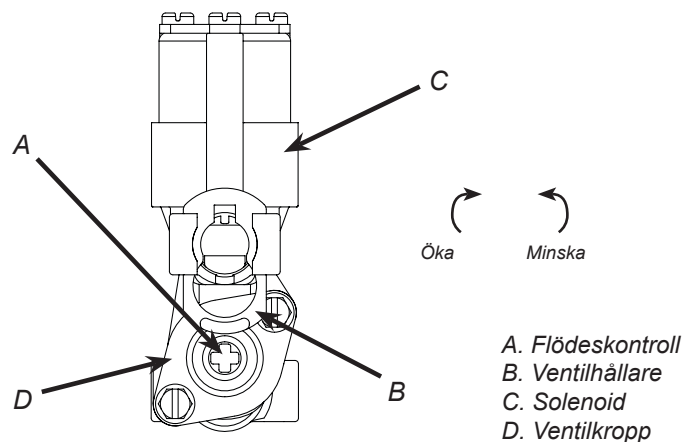
**Färdig flödes hastighet för dryck = 44 ml/sek.
Proportion = 25:1**

$$44 \text{ ml/sek.} \times 1 / (25 + 1) =$$

1,69 ml/sek. flödes hastighet för bonussmak



- Ställ in timern i läge PÅ och välj milliliter (ml) som önskat mått.
- Använd knappsatsen för att ange en volym som ska tillredas baserat på storleken på den graderade cylinder som används för att kalibrera smakmodulen
- Håll den graderade cylindern under munstycket och tryck på knappen Starta rensning. Enheten tillreder den volym som anges i föregående steg.
- Kontrollera den tillredda volymen i den graderade cylindern. Om den tillredda volymen inte överensstämmer med det värde som har angetts på skärmen i steg 5, tar du bort skyddslocket på motsvarande ventil och justerar med skruvmejsel flödeskontrollen för kolsyrat vatten. (Se Enhets rörsystem - diagram på sidan 30 för referens).



- Upprepa stegen 6 och 7 om du behöver göra fler flödesjusteringar av bonussmak.
- Upprepa stegen 2–8 för eventuell resterande bonussmakmodul.

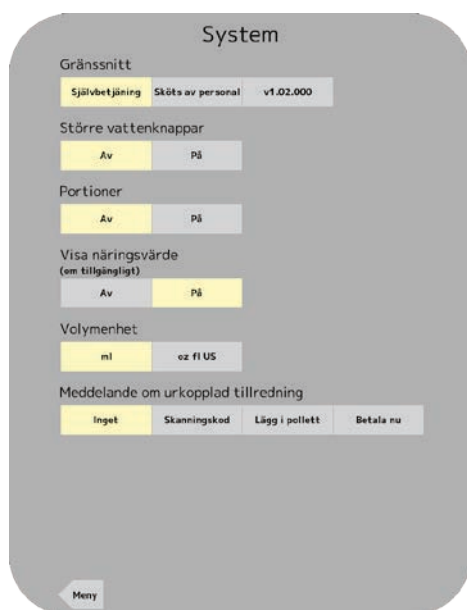
Schemalagt underhåll

Vid behov	Använd en ren och fuktig trasa för att hålla maskinens utsida (inklusive spilltråg och spillbricka) rena.
Dagligen	- Ta bort det yttre munstycket och skölj det väl i varmt vatten. ANVÄND INTE tvål eller rengöringsmedel. Det orsakar skumbildning och ger den färdiga produkten en främmande smak. - Rengör munstyckesinjektorerna med en ren trasa och rengöringslösning. Se avsnittet Rengöra och desinficera munstycke på sidan 23 för referens. - Ta bort spillbrickan och tvätta den i rengöringslösning. - Håll varm rengöringslösning i spillträget och torka med en ren trasa. - Använd en ren trasa och rengöringslösning för att torka av enhetens utsida och stänkområden. ANVÄND INTE TVÅL MED SLIPMEDEL I ELLER STARKA RENGÖRINGSMEDEL. ANVÄND INTE AMMONIAKBASERADE PRODUKTER NÄR DU RENGÖR SKÄRMEN ELLER OGIVANDE DELAR I PLAST. - Sätt tillbaka spillbrickan och munstycket.
Varje vecka	- Smaka alla produkter så att ingen främmande smak uppstått. Om främmande smak upptäcks ska du rengöra och desinficera enheten på lämpligt sätt enligt avsnittet Rengöra och desinficera i den här handledning. - Kontrollera vattennivån i vattenbehållaren för fjärrkylaren (vid behov). Fyll på vid behov.
Varje månad	Rengör och desinficera enheten på lämpligt sätt enligt avsnittet Rengöring och desinficering i den här handledningen.
Var sjätte månad	- Rengör fjärrkylaren enligt tillverkarens anvisningar (vid behov). - Rengör enhetens hela utsida.

FUNKTIONER I BRIDGE TOWER

Systeminställningar

- På servicemenyn trycker du på knappen System.
- Aktivera/inaktivera olika systemfunktioner på Bridge Tower.



OBS!

Gränssnitt – växlar mellan olika UI-layouter: Självbetjäning, Sköts av personal och tidigare radiell design (v1.02.000)

Större vattenknappar – Aktiverar/inaktiverar större vattenknappar för huvudmenyn (se sidan 17).

Portioner – Aktiverar/inaktiverar portionskontroll för upphållningsfunktionen (se sidan 18).

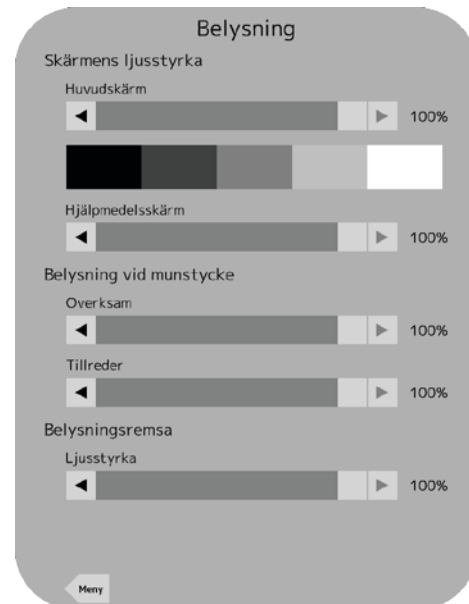
Visa näringsvärde – Aktiverar/inaktiverar visning av näringsinformation på skärmen för varumärkesupphållning (om tillgängligt).

Volymenhet – Ändrar mellan metrisk och brittisk standard för visning av enheter på skärmen.

Meddelande om urkopplad tillredning – Urkopplad tillredningsfunktion med unikt meddelande om urkopplad tillredning för specifika behov (Se sidan 19).

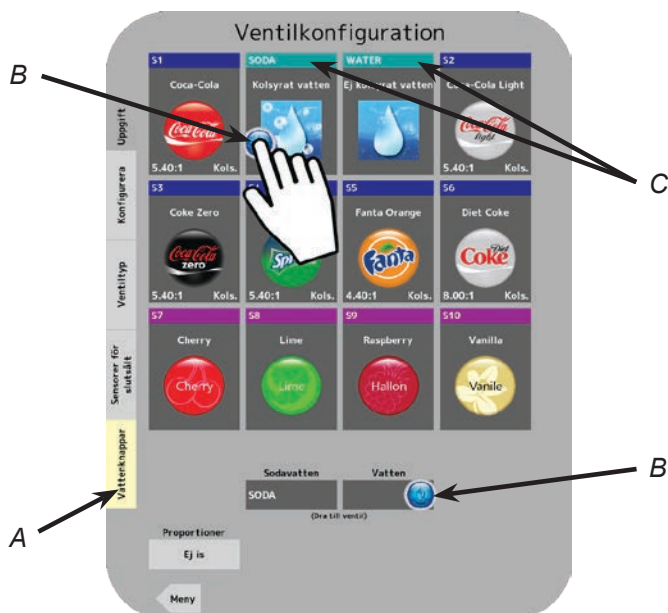
Belysningsfunktioner

1. Tryck på belysningsknappen på servicemenyn för att nå belysningsmenyn.
2. Justera skärmljusstyrkan för huvudskärmen och även för hjälpmedelsskärmen (om tillgänglig)
3. Justera ljusstyrkan på munstyckesbelysningen när maskinen tillreder eller inte används.
4. Justera ljusstyrkan för belysningsremsan på enhetens sida.



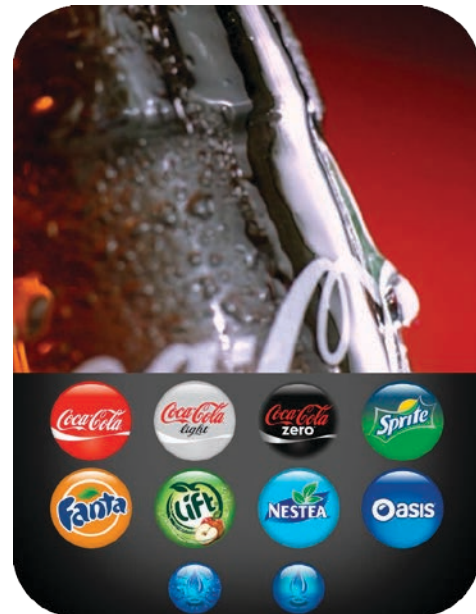
Vattenknappar

1. För att komma åt modulerna för vanligt och/eller kolsyrat vatten från huvudmenyn trycker du på knappen Ventilkonfiguration på servicemenyn.
2. Välj fliken Vattenknappar längst till vänster på skärmen.
3. Härifrån kan vattenknapparna (kolsyrat och vanligt) dras och placeras på önskade vattenmoduler.



- A. Vattenknappar, flik
B. Knapp för vanligt/kolsyrat vatten
C. Modul för vanligt/kolsyrat vatten

4. När en vattenknapp har dragits och placerats på önskad vattenmodul, visas en knapp på huvudmenyn.



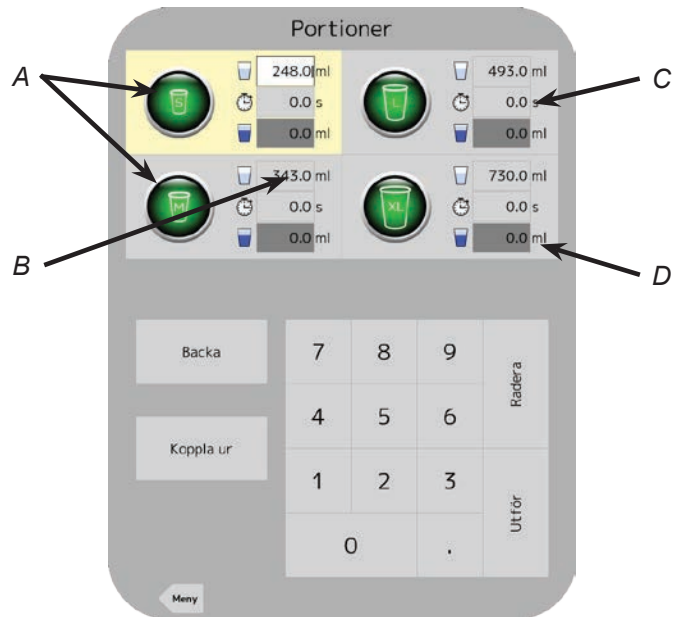
- Knappar för vanligt/kolsyrat vatten på huvudmenyn

OBS!

Vattenknapparna på huvudmenyn ger konsumenten/kunden möjlighet att hålla upp vanligt eller kolsyrat vatten utan någon sirap.

Portionskontrollfunktion

1. På servicemenyn trycker du på knappen Portioner.
2. Justera den initiala hållmängden, väntetid och högsta mängden för någon av de fyra dryckesstorlekarna genom att ange mängden på knappsatsen.
3. Vilken storlek som helst kan inaktiveras genom att du väljer storleken och sedan trycker på knappen Koppla ur bredvid knappsatsen. Aktivera genom att välja storleken igen.
4. Tryck på knappen Meny för att återgå till servicemenyn. För att aktivera funktionen för portionskontroll på varumärkets upphållningsskärm, öppnar du systemmenyn genom att trycka på knappen System (se sidan 16).
5. Aktivera funktionen för portionskontroll genom att trycka på "Aktivera" bredvid rubriken "Portioner".



A. Dryckesstorlekar
B. Upphållningsmängd (ml)

C. Väntetid (sek)
D. Största mängden (ml)

Tids- och fördröjningsfunktioner

1. Tryck på knapparna för tid och fördröjning på servicemenyn för att nå menyn för tid och fördröjningar.
2. Aktivera eller inaktivera någon av de fyra (4) funktionerna för tid och fördröjningar genom att peka under respektive funktionsnamn: Timeout för varumärke, Skärmläckare, Viloläge och Timeout för tillredning.

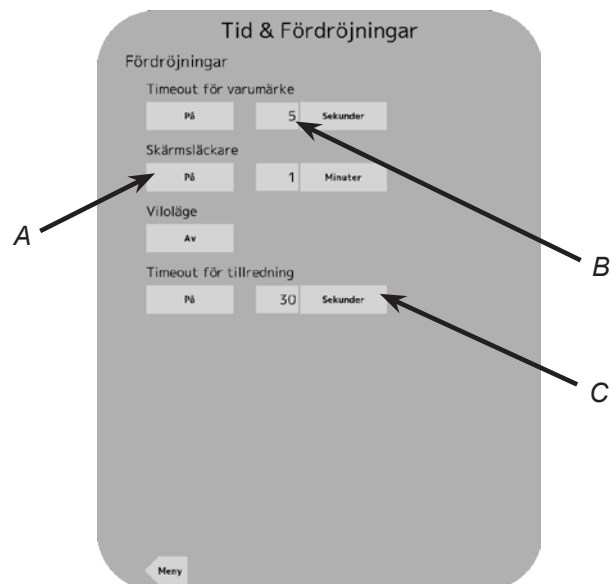
OBS!

Timeout för varumärke – den tid som ett valt varumärke på tillredningsskärmen har varit inaktivt och därför inaktiveras

Skärmläckare – tid efter senaste användning för aktivering av skärmläckaren (endast Sköts av personal).

Viloläge – tiden som enheten ska gå i viloläge efter inaktivitet.

Timeout för tillredning – tiden som en ventil håller upp före automatisk avstängning.



A. Aktivera/inaktivera
B. Frekvens
C. Tidsenheter

3. Justera frekvensen och tidsenheter genom att välja motsvarande fält.

Funktionen för slutsålt

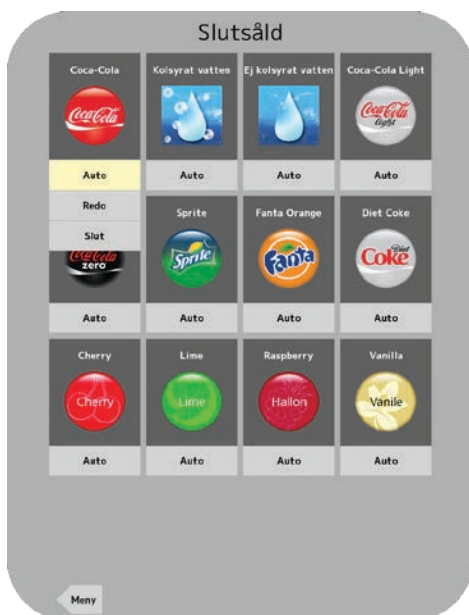
1. Tryck på knappen Slutsåld på servicemenyn.
2. Justera specifika varumärken manuellt till Redo, Slut eller Auto.

OBS!

Redo – betyder att det finns en tillgänglig produkt och att ventilen tillreder när aktiverad

Slut – betyder att det inte finns någon tillgänglig produkt eller fel har uppstått med angivet varumärke och tillreder när aktiverad.

Auto – betyder att de konfigurerade sensorerna för slutsålt styr om varumärket kan tillredas. Den här funktionen kräver ett sensorkit för slutsålt (tillval) som inte medföljer som standard. Det kan användas för upp till tio (10) varumärken samtidigt. Nedan visas instruktioner om hur du ställer in den här funktionen. Om ingen sensor för slutsålt har tilldelats fungerar funktionen Auto på samma sätt som Redo.



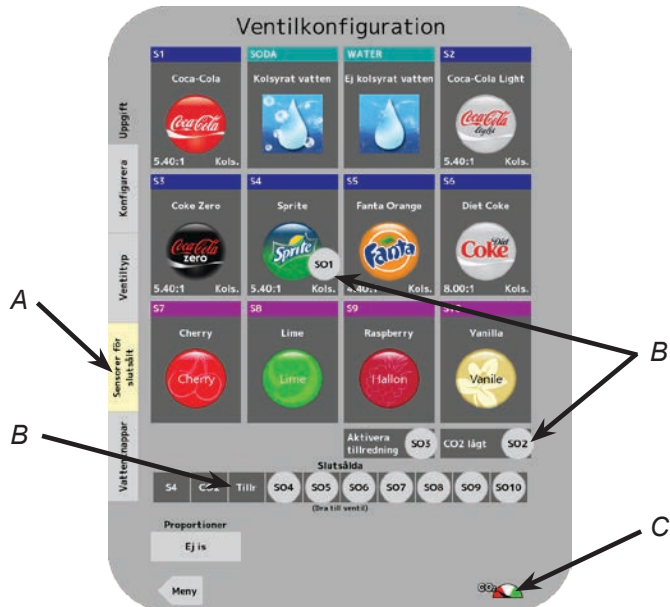
3. Tryck på knappen Ventilkonfiguration på servicemenyn.

4. Lägg till funktionen för Slutsåld (Auto) till ett specifikt varumärke genom att trycka och hålla ned en av sensorerna för slutsålt och dra dem till ett motsvarande varumärke.

OBS!

Den här funktionen inaktiverar automatiskt knappen för det specifika varumärket när det inte finns någon produkt att tillreda. Den här funktionen aktiveras bara när motsvarande varumärke ändras till "Auto" på menyn Slutsåld.

5. Om en sensor för slutsålt används för avsnittet CO (långt) (se bild nedan), kommer koldioxidindikatorn för långt tryck att visas när enheten eller en ventil inte får tillräckligt med koldioxid.
6. Om en sensor för slutsålt används för avsnittet om urkopplad tillredning (se bild nedan), kommer meddelandet om urkopplad tillredning aktiveras och upphållningsknappen inaktiveras (se sidan 16).
7. Tryck på knappen Meny för att återgå till servicemenyn.



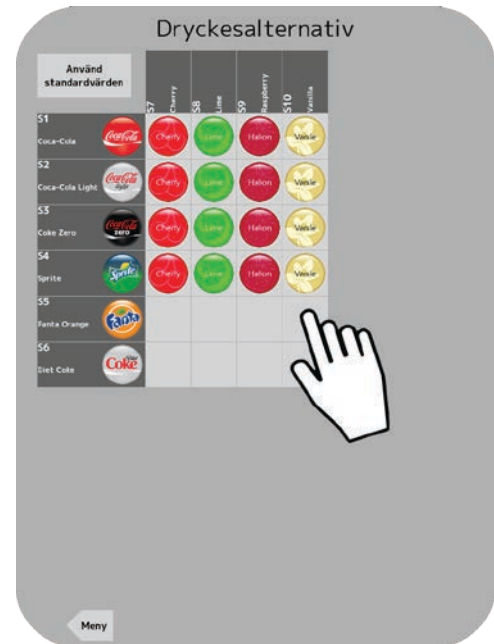
- A. Sensorer för slutsålt, flik
B. Sensorer för slutsålt 1–10
C. Koldioxid, indikator för långt tryck

Meny för dryckesalternativ

1. Tryck på knapparna för dryckesalternativ på servicemenyn för att nå menyn för dryckesalternativ.
2. Peka bredvid någon av de konfigurerade varumärkena eller vattenventilerna för att aktivera eller inaktivera användningen av vilken av dessa konfigurerade smakventilerna som helst.

OBS!

När den önskade smaken är inaktiverad går det inte att välja den för det specifika varumärket.



DATAHANTERING

Import av varumärke/smak

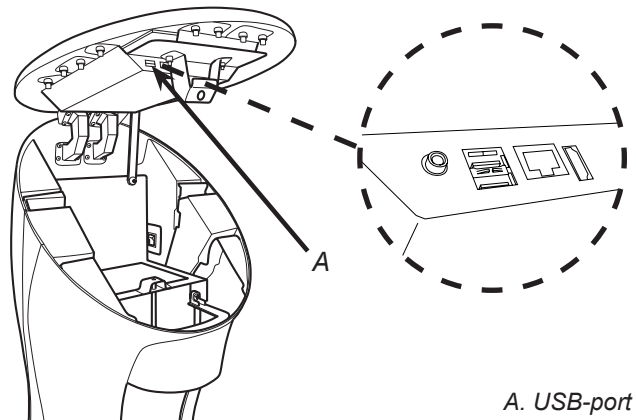
1. Med *Tower Brand Management Software*, skapar du den nödvändiga *.brand*-filen, komplett med namn och bilder på det nya varumärket.

VIKTIGT

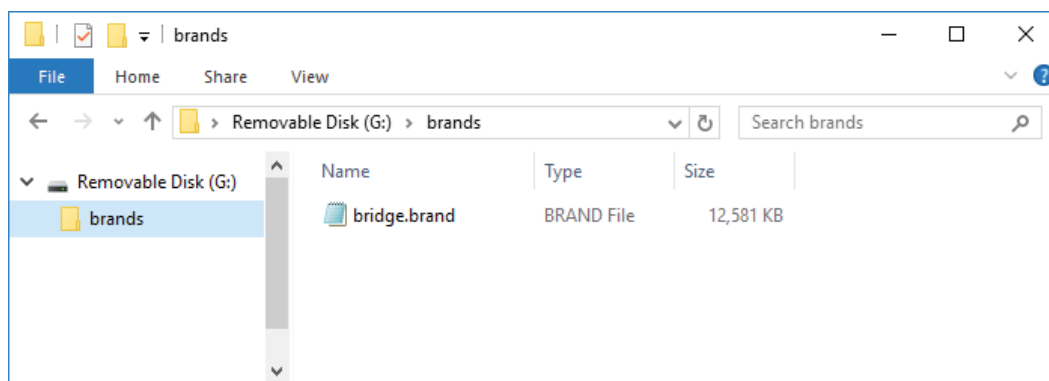
Alla data som importeras till Bridge Tower ersätter allt befintligt innehåll. Exempelvis: Om användaren vill lägga till nya varumärken till det befintliga biblioteket med varumärken, måste användaren ladda upp både den befintliga filen med varumärken och en eller flera nya.

Information om Tower Brand Management Software finns på lancercorp.com. Kontakta din kundrepresentant från Lancer eller skanna koden ovan för att komma åt instruktionsbladet för Tower Brand Management Software (Lancer artikelnummer: 28-2855).

2. Skapa en USB-enhet med den nya *.brand*-filen i en mapp med namnet "brands" enligt bilden nedan.
3. Sätt i USB-enheten i Bridge Tower-porten under tornets huvuddel.



A. USB-port



4. Gå till servicemenyn och tryck på knappen *Datahantering*.
5. Gå till servicemenyn, avsnittet Uppdatera från USB och tryck på knappen *Varumärken*.

OBS!

En bockmarkering visas bredvid knappen *Varumärken* om USB-enheten har varumärkesfilerna på rätt plats.

6. När knappen *Varumärken* lyser grön är de uppdaterade varumärkena tillgängliga.

OBS!

Ladda upp nya smaker till användargränssnittet i Bridge Tower, skapa *.brand*-filen för smaken och placera den i mappen med namnet "flavors" och upprepa sedan stegen 2–6.



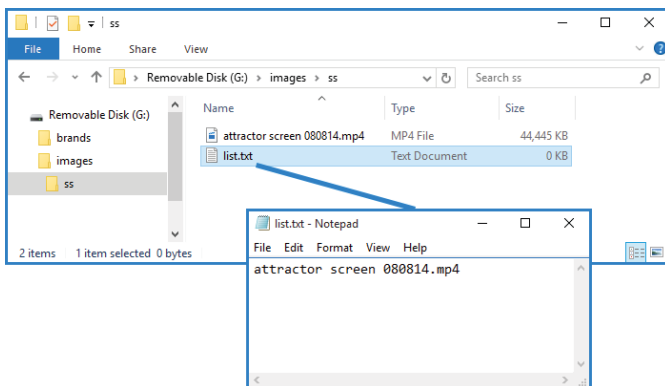
Import av video/skrämsläckare

1. Skapa en USB-enhet med den nya videofilen i en mappstruktur med namnet "images\ss".

OBS!

Videofilen måste vara i *.mp4*-format och måtten på videon måste vara 768 px x 600 px för läget "Sköts av kunder" och 768 px x 768 px för läget "Sköts av personal".

2. Skapa en *.txt*-fil i valfri redigerare (t ex: Anteckningar i Windows) som innehåller namnet på videofilen och kallas "list.txt" enligt bilden nedan.



3. När videon och filen list.txt har lagts i mappen "ss" på USB-enheten, ansluter du USB-enheten till Bridge Tower-porten på undersidan av tornets huvudlock.

OBS!

Flera videor kan laddas upp samtidigt. Lägg bara till namnet på varje video till filen "list.txt" med ett filnamn per rad.

4. Gå till servicemenyn och tryck på knappen *Datahantering*.
5. Gå till servicemenyn, avsnittet Uppdatera från USB och tryck på knappen *Video*.

OBS!

En bockmarkering visas bredvid knappen *Video* om USB-enheten har video och textfiler på rätt plats.

6. När *Video*-knappen lyser grön, växla över ström till Bridge Tower så kommer de uppdaterade videorna att bli tillgängliga.

Exportera Tower-inställningar

OBS!

Nedan beskrivs de steg som måste utföras för att kopiera ett torns inställningar för varumärkeskonfigurering från en Bridge Tower-maskin till en annan.

1. Sätt i en tom USB-enhet i Bridge Tower-porten under tornets huvuddel.
2. Gå till servicemenyn och tryck på knappen *Datahantering*.

3. Tryck på knappen *Alla inställningar* i avsnittet "Spara till USB".

OBS!

En bockmarkering visas bredvid knappen *Alla inställningar* om en tom USB-enhet har anslutits.

4. När knappen *Alla inställningar* lyser grönt, tar du bort USB:en och ansluter den till en annan Bridge Tower.
5. Öppna servicemenyn och tryck på knappen *Alla inställningar* i avsnittet Uppdatera från USB.

RENGÖRA OCH DESINFICERA

Allmän information

- Utrustning från Lancer (ny eller rekonditionerad) skeppas från fabriken rengjord och desinficerad enligt NSF-anvisningar. Operatören av utrustningen måste utföra regelbundet underhåll enligt denna handledning och/eller anvisningar från lokala hälsovårdsmyndigheter för att säkerställa att drifts- och sanitetskrav efterlevs.

OBS!

Rengöringsproceduren här är avsedd för utrustning från Lancer som beskrivs i den här handledningen. Om annan utrustning ska rengöras, följ anvisningarna från tillverkaren av den utrustningen.

- Rengöring ska endast utföras av utbildad personal. Skyddshandskar måste användas under rengöring. Tillämpliga säkerhetsföreskrifter måste iaktas. Instruktionsvarningar på produkten som används måste följas.

⚠ FÖRSIKTIGT

- Använd skyddshandskar när du rengör enheten och iaktta nödvändiga säkerhetsföreskrifter.
- **ANVÄND INTE** en vattenstråle för att rengöra eller desinficera enheten.
- **KOPPLA INTE BORT** vattenslangar när du rengör och desinficerar sirapsslangar, för att undvika förorening.
- **ANVÄND INTE** starkt blekmedel eller rengöringsmedel, dessa kan missfärga och fräta på vissa material.
- **ANVÄND INTE** metallskrapare, vassa föremål, stålull, skurborstar, slipmedel eller lösningsmedel på maskinen.
- **ANVÄND INTE** hett vatten över 60° C (140° F). Detta kan skada maskinen.
- **ANVÄND INTE** desinficeringslösning på något kretskort. Se till att all desinficeringslösning har tagits bort från systemet.

Lösningar för rengöring och desinficering

Rengöringslösning

Blanda ett mildt rengöringsmedel utan slipmedel (t ex laurysulfat, diskmedel) med rent dricksvatten vid temperaturen 32 °C till 43 °C (90 °F till 110 °F). Proportionen för blandningen ska vara 29,57 ml (1 fl oz) rengöringsmedel till 7,57 liter (2 gallon) vatten. Förbered minst 18,92 liter (5 gallon) rengöringslösning. Använd inte rengörare eller lösningar med slipmedel eftersom de kan orsaka permanent skada på enheten. Skölj ordentligt med rent dricksvatten vid temperaturen 32 °C till 43 °C (90 °F till 110 °F). Långa produktslangar kan kräva ytterligare rengöringslösning.

⚠ SE UPP

Om desinficeringsmedel i pulverform används måste du först lösa upp det ordentligt i hett vatten innan du tillför det i produktsystemet. Se till att desinficeringslösningen tas bort från maskinen enligt anvisningarna för detta.

Desinficeringslösning

Förbered desinficeringslösningar enligt tillverkarens skrivna rekommendationer och säkerhetsanvisningar. Lösningen måste innehålla 100 miljondelar (PPM) klorin (t ex natriumhypoklorit eller blekmedel). Minst ca 19 liter desinficeringslösning måste förberedas. All desinficeringslösning måste användas om förberedd enligt tillverkarens skriftliga rekommendationer och säkerhetsanvisningar och innehålla 100 delar per miljon (PPM) klor.

Rengöra och desinficera produktslangar

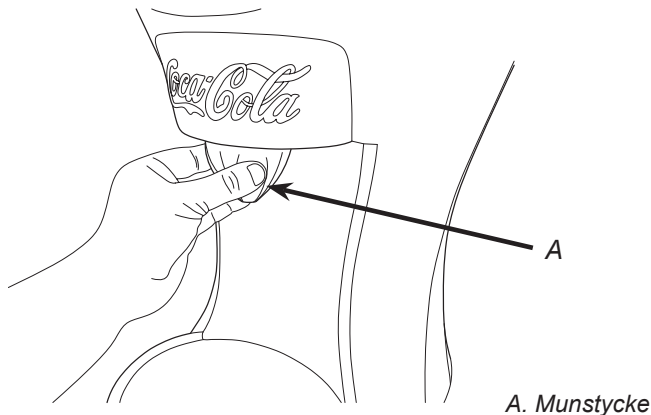
1. Koppla bort produktslangar från BIB:er eller annan produkttillförsel.
2. Placera produktslangar med BIB-anslutningar, i en hink med varmt vatten.
3. Aktivera varje ventil för att fylla slangarna med varmt vatten och spola ut produkt som finns kvar i slangarna.
4. Förbered rengöringslösning enligt beskrivning ovan.
5. Placera produktslangar, med BIB-anslutningar, i rengöringslösningen.
6. Aktivera varje ventil tills slangarna har fyllts med rengöringslösningen och låt sedan stå i tio (10) minuter.
7. Spola ur rengöringslösningen från sirapsslangarna med rent varmt vatten.
8. Förbered desinficeringslösning enligt beskrivning ovan.
9. Placera produktslangarna i desinficeringslösningen och aktivera varje ventil för att fylla slangarna med desinficeringsmedel. Låt stå i tio (10) minuter.
10. Anslut produktslangarna igen till BIB:er och gör drycker för att spola lösning från maskinen.
11. Smaka på drycken och kontrollera att smaken är som den ska. Om en främmande smak upptäcks så spolar du produkten genom systemet igen.

⚠ SE UPP

Efter desinficering, skölj med slutprodukt tills ingen främmande smak. Skölj inte med rent vatten. Detta är ett NSF-krav. Desinficeringsmedel som lämnas kvar i systemet utgör en hälsofara.

Rengöra och desinficera munstycke

1. Koppla från strömmen så att ventilen inte aktiveras under rengöring.
2. Ta bort yttre munstycke genom att vrida medurs och dra nedåt.



3. Skölj munstycke med varmvatten.

4. Tvätta munstycke med rengöringslösning och sänk sedan ned det i desinficeringslösning och låt det ligga i femton (15) minuter.
5. Låt munstycket lufttorka. **SKÖLJ INTE** med vatten efter desinficering.
6. Använd en mjuk och ren trasa och rengöringsmedel för att rengöra munstyckesinjektorerna.
7. Använd en mjuk och ren trasa för att desinficera munstyckesinjektorerna och låt lufttorka.
8. Anslut munstycket igen.
9. Anslut strömmen.
10. Smaka på drycken och kontrollera att smaken är som den ska. Om en främmande smak upptäcks måste munstycke och munstyckesinjektorer desinficeras igen.

⚠ SE UPP

Efter desinficering, skölj med slutprodukt tills ingen främmande smak. Skölj inte med rent vatten. Detta är ett NSF-krav. Desinficeringsmedel som lämnas kvar i systemet utgör en hälsofara.

FELSÖKNING

PROBLEM	ORSAK	ÅTGÄRD
Den här ikonen visas på skärmen: 	1. Kommunikationen med kontrollenheten för tillredning har brutits	1. Kontrollera anslutningen mellan kontrollenheten för tillredning och pekskärmen
Den här ikonen visas på skärmen: 	1. Anslutningen till pekskärmen har brutits	1. Kontakta Lancer Customer Service för mer information
Vattenläckage runt munstycke.	1. O-ringen har skadats eller saknas.	1. Byt ut o-ring.
Diverse läckage.	1. Avstånd mellan delar. 2. Skadade eller felaktigt installerade o-ringar.	1. Dra åt lämpliga hållarskruvar 2. Byt ut eller justera lämpliga o-ringar
Otillräckligt vattenflöde.	1. Otillräckligt tryck i tillfört vatten 2. Avstängningsventil på monteringsblock är inte helt öppen. 3. Skräp i vattenflödeskontroll. 4. Skräp i vattenpumpsil	1. Kontrollera att trycket för inkommande vatten är minst 25 PSI (0,172 MPA). 2. Öppna avstängningsventil helt. 3. Ta bort vattenflödeskontroller från övre delen och ta bort eventuellt skräp för att säkerställa obehindrad vattenrörelse. 4. Ta bort vattenpumpsilen och rengör.
Otillräckligt produktflöde.	1. Otillräckligt koldioxidtryck till BIB-pumpar. 2. Slut på koldioxid. 3. Avstängningsventil på monteringsblock är inte helt öppen. 4. Skräp i produktflödeskontrollen. 5. Felaktig produktpump.	1. Justera koldioxidtrycket till 80 PSI (0,550 MPA) [minst 70 PSI (0,480 MPA)] för BIB-pumpar. 2. Byt ut koldioxidtank/påfyllning. 3. Öppna avstängningsventil helt. 4. Ta bort produktflödeskontrollen från övre delen och ta bort eventuellt skräp för att säkerställa obehindrad vattenrörelse. 5. Byt ut BIB-pump.
Ojämn proportion.	1. Inkommande vatten- och/eller produkttilförsel görs inte med minsta flödestryck. 2. Skräp i vatten och/eller produktflödeskontroller.	1. Kontrollera tryck och justera 2. Ta bort flödeskontroller från övre delen och ta bort eventuellt skräp för att säkerställa obehindrad vattenrörelse.
Ingen produkt har tillretts.	1. Vatten- eller produktavstängningsventiler på monteringsblock är inte helt öppna. 2. Ingen elström når ventilen. 3. Felaktig eller otillräcklig tillförsel av vatten eller produkt. 4. Transformatorfel 5. En eller flera felaktiga ventilsolenoider	1. Öppna avstängningsventil helt. 2. Kontrollera elströmmen till ventil. Om strömmen är tillräcklig kontrollera då solenoidspole och brytare och byt ut vid behov. 3. Ta bort ventil från monteringsblock och öppna avstängningsventiler något och kontrollera vatten- och sirapsflöde. Om inget flöde, kontrollera om frysning uppstått i maskinen, eller annat problem 4. Återställ strömbrytare för transformator. Om brytaren utlöses igen, kontrollera då om ledningar har klämts 5. Byt ut solenoid(er)

PROBLEM	ORSAK	ÅTGÄRD
Bara vatten tillrett, ingen produkt eller bara produkt tillredd, inget vatten	1. Vatten- eller produktavstängningsventil på monteringsblock är inte helt öppen. 2. Felaktig eller otillräcklig tillförsel av vatten eller produkt. 3. BIB-tillförsel för långt från maskinen. 4. Koldioxidtrycket är för lågt. 5. Avstannad eller ej fungerande BIB-pump 6. Klämd slang	1. Öppna avstängningsventil helt. 2. Ta bort ventil från monteringsblock, öppna avstängningsventiler något och kontrollera vatten- och sirapsflöde. Om inget flöde, kontrollera om frysning uppstått i maskinen, eller annat problem. Se till att BIB-anslutningen inte är bruten. 3. Kontrollera att BIB-tillförseln är inom 6 fot från maskinen. 4. Kontrollera koldioxidtrycket till förgreningspumpen för att säkerställa att den är mellan 70 och 80 PSI (0,483 och 0,552 MPA). 5. Kontrollera koldioxidtrycket och/eller byt ut pumpen. 6. Räta ut slangen eller byt ut den.
Bara sirap har tillretts. Inget vatten, men koldioxid tillreds med sirap.	1. Felaktigt vattenflöde till maskinen. 2. Motorn för koldioxidpumpen har stannat.	1. Kontrollera vattenflödet till maskinen (se Otillräckligt vattenflöde på föregående sida). 2. Återställ genom att stänga AV enheten och sedan sätta PÅ den igen.
För mycket skum.	1. Temperaturen på inkommande vatten och sirap är för hög. 2. Koldioxidtrycket är för högt. 3. Vattenflödeshastigheten är för hög. 4. Munstycket är inte rätt installerat. 5. Munstycke och munstyckesinjektorer är inte rena. 6. Luft i BIB-slangar. 7. Dålig kvalitet på is. 8. Hög temperatur på dryck.	1. Korrigera före tillredning. Använd större maskin eller förkylare. 2. Justera koldioxidtrycket nedåt, men inte mindre än 70 PSI (0,483 MPA). 3. Justera och återställ proportion. Se avsnittet om justering av vattenflödeshastighet och förhållande sirap/vatten. 4. Ta bort och installera på rätt sätt. 5. Ta bort munstycket och rengör injektorer. 6. Spilluft från BIB-slangar. 7. Kontrollera kvaliteten på isen som används i drycken. 8. Kontrollera kylningssystem.
Varma drycker.	1. Begränsat luftflöde. 2. Maskin ansluten till varmvattentillförsel. 3. Maskinkapacitet överskriden.	1. Kontrollera att det finns fritt utrymme runt sidorna och ovanför enheten och vid enhetens ingång. Ta bort objekt som blockerar luftflödet via galler. 2. Växla till kallvattentillförsel. 3. Lägg till förkylare eller byt ut mot större maskin.
Utlösning av effektbrytare.	1. Ventilcablage kortslutet internt eller till kranbricka. 2. Kretskortet är felaktigt. 3. Sekundärt kablage är felaktigt. 4. Transformatorfel.	1. Upptäck kortslutning genom att koppla bort ingångsfäste till nyckellås och enkelstiftsanslutare. Återställ strömmen om brytaren inte utlöses. Sedan kortsluts ventilcablage. Återanslut om OK. 2. Upptäck kortslutning genom att koppla bort J1-anslutningen (24 V AC-ingång) från PCB. Återställ strömmen om brytaren inte utlöses. Byt ut kretskortet. Om brytaren inte utlöses är kretskortet ok. Återanslut J1-anslutning. 3. Om den inte utlöses, sök efter kortslutning i sekundärt kablage mellan transformator, kretskort och ventilcablage. 4. Upptäck kortslutning genom att koppla bort både transformatorfästen och återställ ström. Om brytaren inte utlösas, byter du ut transformatorn.

PROBLEM	ORSAK	ÅTGÄRD
BIB-pumpen fungerar inte när tillredningsventil öppnas.	1. Slut på koldioxid, koldioxiden har inte satts på eller lågt koldioxidtryck. 2. Slut på sirap. 3. BIB-anslutningen är inte åtdragen. 4. Klämda siraps- eller gasslangar. 5. Dåliga BIB-pumpar.	1. Byt koldioxidtillförsel, sätt på koldioxidtillförsel eller justera koldioxidtrycket till 70-80 PSI (0,483-0,552 MPA) 2. Byt ut sirapstillförseln. 3. Dra åt anslutningen ordentligt. 4. Räta ut eller byt ut slangar. 5. Byt ut BIB-pump.
BIB-pump är igång, men inget flöde.	1. Läckage i intags- eller uttagsslang för sirap. 2. Skadad BIB-pump, kontrollera ventil.	1. Byt ut slang. 2. Byt ut BIB-pump
BIB-pump fungerar även när förpackningen är tom.	1. Läckage i insugningsslang. 2. Läckage i o-ring på pumps intagsfäste.	1. Byt ut slang. 2. Ersätt o-ring.
BIB-pump startar inte om efter att förpackning har bytts ut.	1. BIB-anslutningen är inte tät. 2. BIB-anslutningen har stoppats. 3. Klämd sirapsslang 4. Felaktiga BIB-pumpar.	1. Dra åt BIB-anslutningen. 2. Rengör eller byt ut BIB-anslutningen. 3. Räta ut eller byt ut slang. 4. Byt ut BIB-pump.
BIB-pumpen startar inte om när tillredningsventilen är stängd.	1. Läckage i utloppsslang eller fästen. 2. Töm BIB. 3. Luftläckage i intagsslang eller förpackningsanslutning.	1. Reparera eller byt ut utloppsslang 2. Byt ut BIB. 3. Reparera eller byt ut.
Låg eller ingen kolsyra.	1. Låg eller ingen koldioxid. 2. För stort vattentryck. 3. Sliten eller felaktig kolsyreypump.	1. Kontrollera koldioxidtillförseln. Justera koldioxidtrycket till 70 PSI (0,483 MPA). 2. Vattenregulatorn måste ställas in till 50 PSI (0,345 MPA) 3. Byt ut BIB-pump.

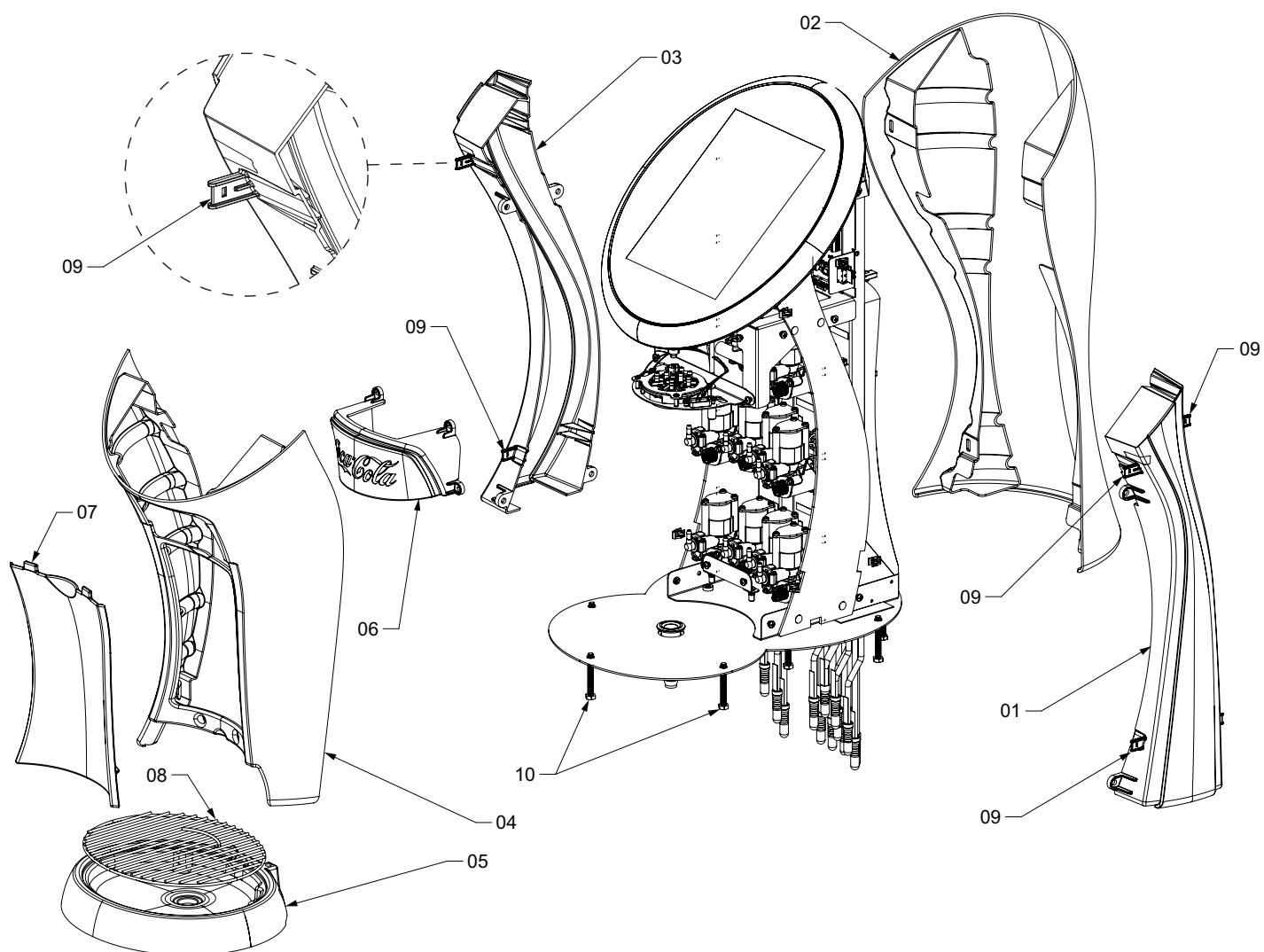
Kassera maskinen



För att förhindra eventuell skada på miljön från felaktig kassering kan du återvinna enheten genom att leta upp ett auktoriserat återvinningsföretag eller kontakta återförsäljaren som produkten köptes av. Följ de lokala bestämmelserna för kassering av kylmediet och isolering.

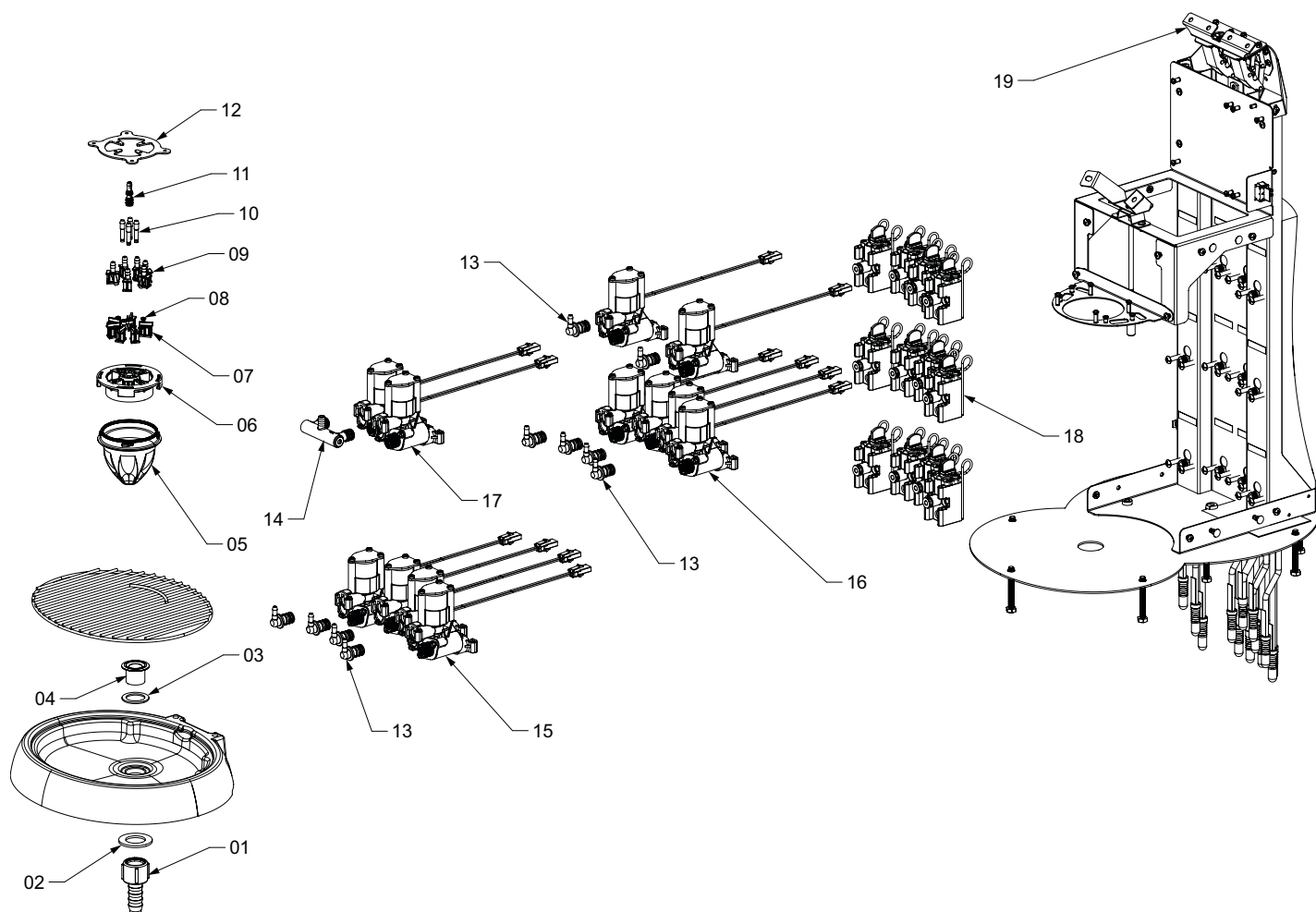
ILLUSTRATIONER OCH LISTOR ÖVER DELAR

Huvudenhet - montering

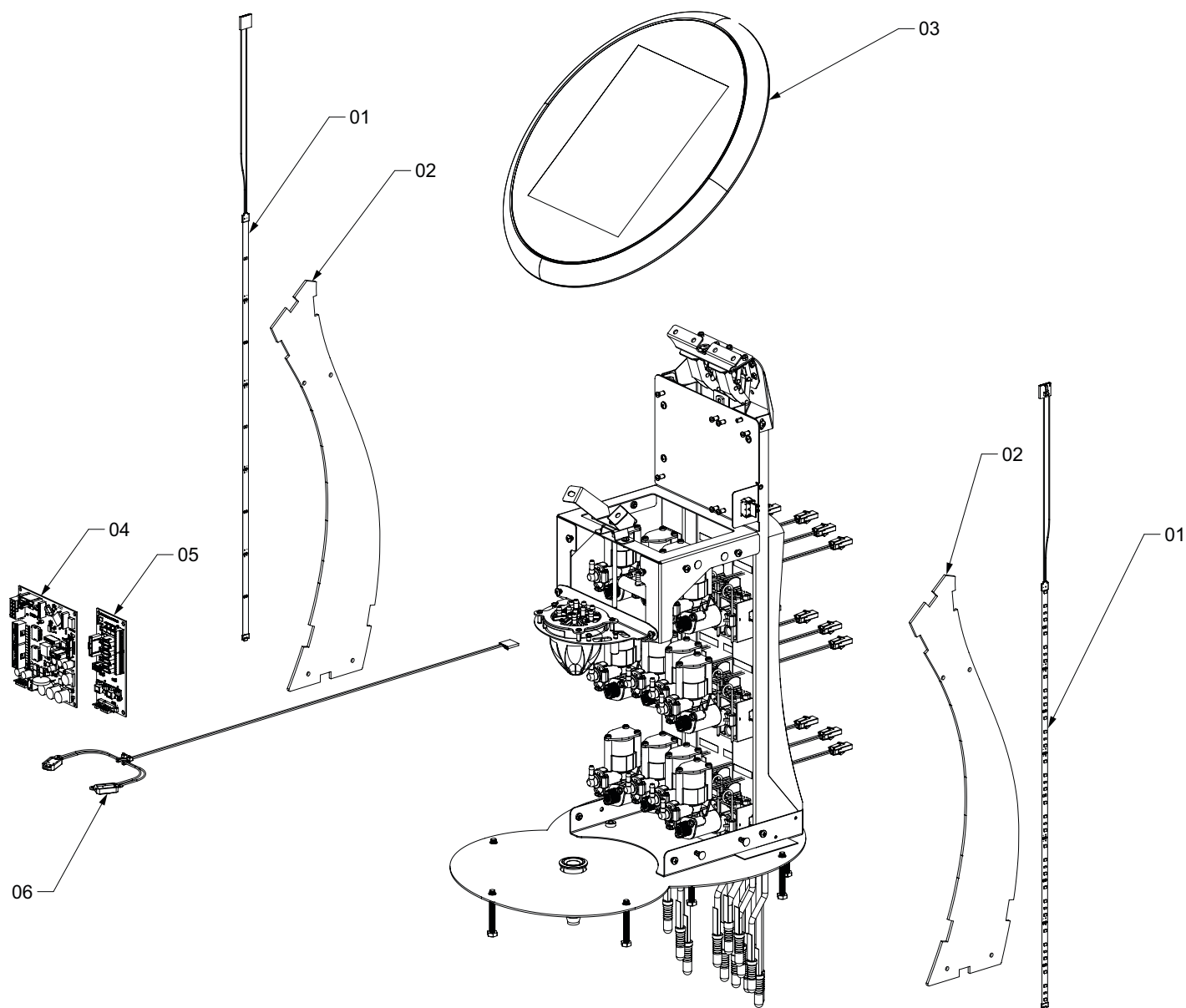


Artikel	Delnr	Beskrivning			
01	05-3244	Dynamic Ribbon, höger	06	05-3249	Frontpanel
-	04-1689	Skruv, M4	-	04-1689	Skruv, M4
02	82-4895	Kåpa, baksida	07	05-3252	Stänkskydd
03	05-3245	Dynamic Ribbon, vänster	08	23-1674	Spillbricka
-	04-1689	Skruv, M4	09	05-3373	Snäpplås för panelfäste, Riblok
04	82-4896	Kåpa, framsida	10	04-1687	Skruv, M6
05	05-3253	Spilltråg			

Rörsystem - montering

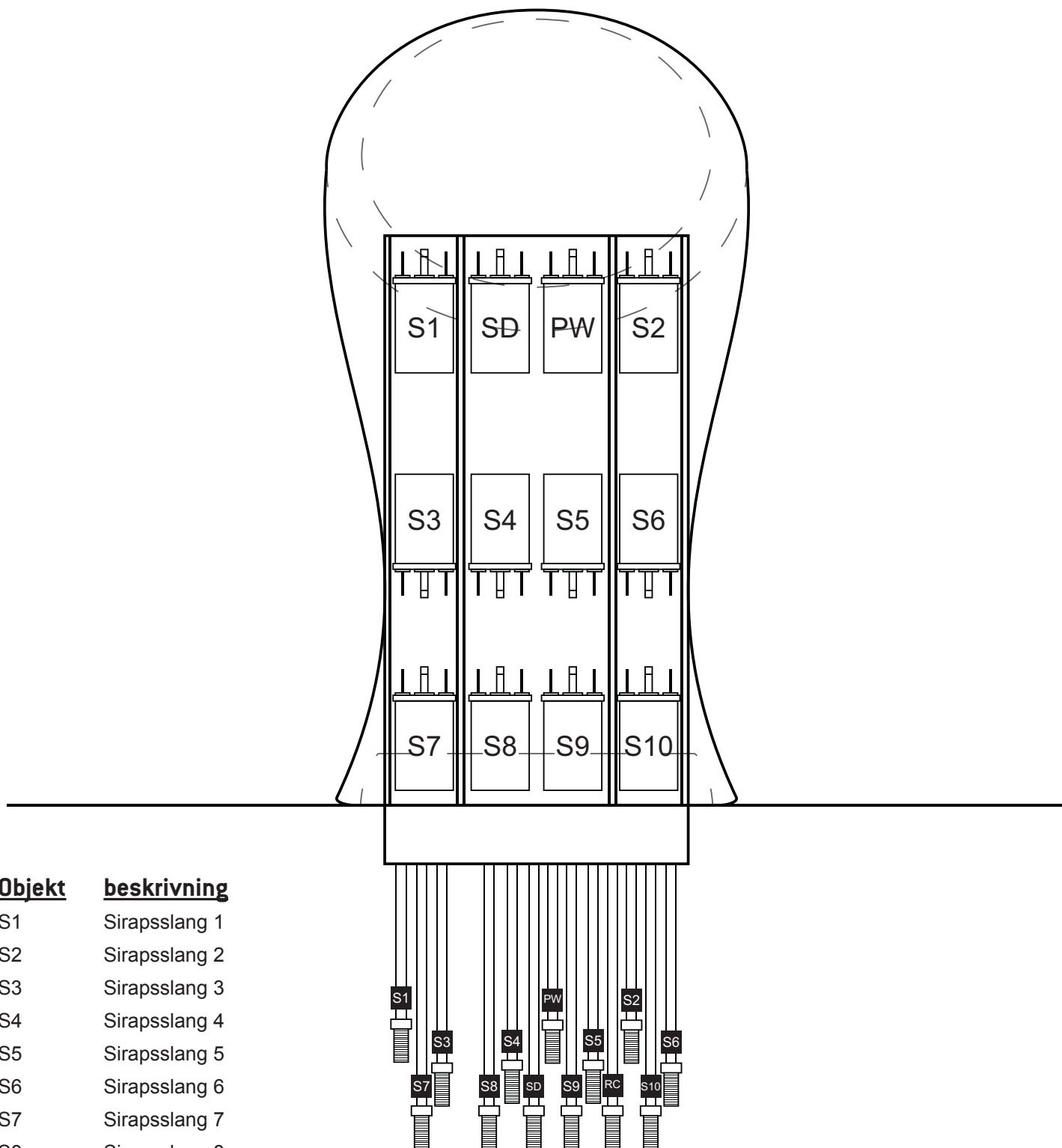


Artikel	Delnr	Beskrivning			
01	01-2991	Koppling, hona, 1/2 PVC	12	30-12139	Skydd, munstycke, 4-punkters
02	04-1710	Mellanläggsbricka, platt, SS	-	04-1640	Skruv, M3
03	02-0677	Packning, mellanläggsbricka, avlopp	13	05-1385	Armbågsrör, .5 Dole X .2 hulling
04	01-2994	Fäste, avlopp, 1/2 NPT	14	54-0473	Uttag, vatten
05	05-3407	Munstycke, övergjutningsmont., lågt flöde	15	19-0262	Ventilmont., LFCV 2.0 sirapsinj.
06	05-3286	Huvuddel, inre, flex. munstycke	16	19-0266	Ventilmont., LFCV 2.0 sirap.
07	05-3391	Injektor, tom, sirap, flex. munstycke	17	19-0267	Ventilmont., LFCV 4.5 sodavatten, grå
08	04-1639	Skruv, 4-20 X .250, PH, PH, plastit	18	82-2317	Block, montering, SGL
09	05-3393	Injektor, sirap, lågt flöde, flex. munstycke	-	04-1089	Skruv, 10-32
10	05-3392	Injektor, tom, bonussmak	19	82-4822	Gångjärn, ej infällt, dold fjäder
10	05-3287	Injektor, bonussmak	-	04-1640	Skruv, M3
11	05-1612	Fäste, vatten, M/F-munstycke	-	04-1709	Mutter, M3



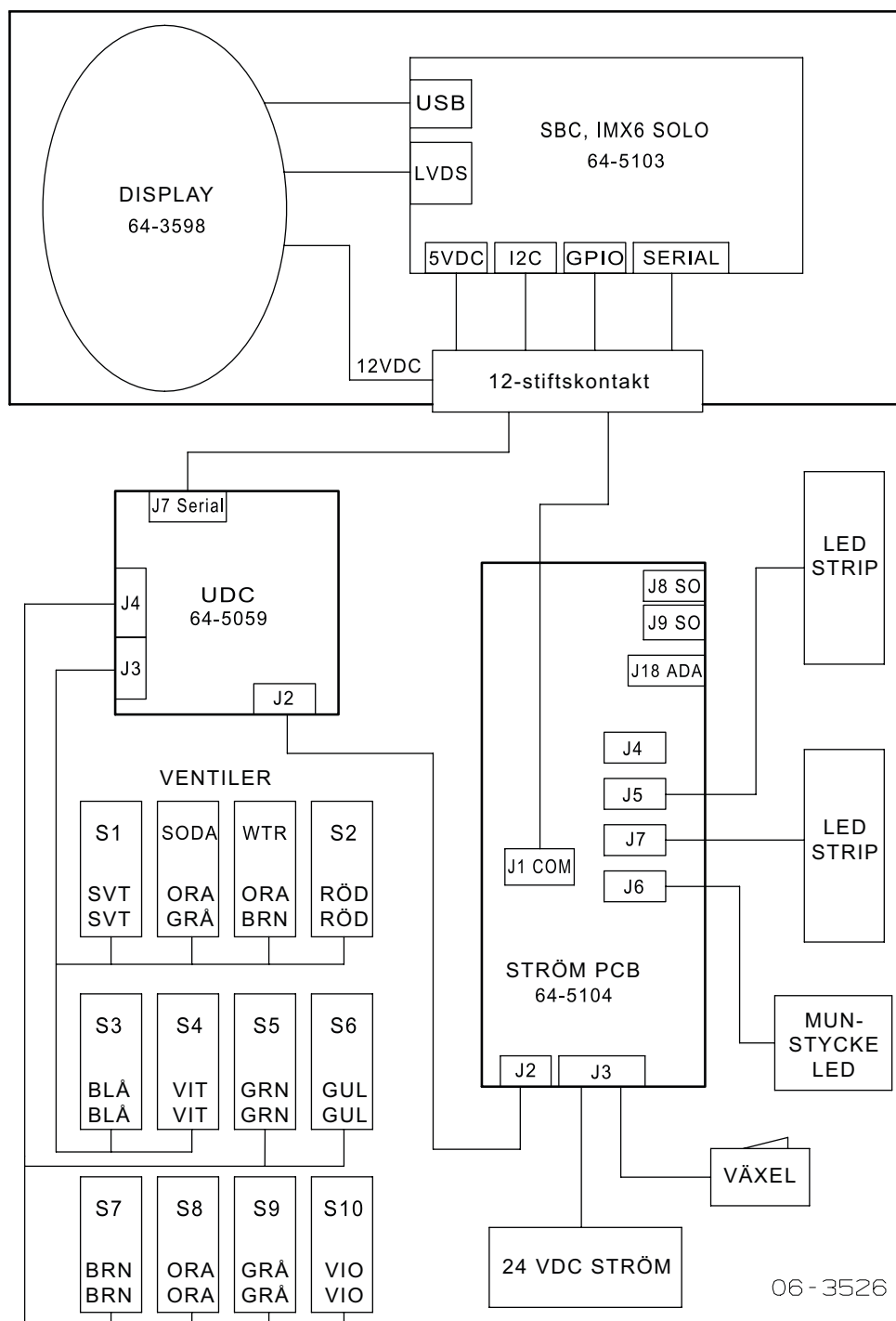
<u>Artikel</u>	<u>Delnr</u>	<u>Beskrivning</u>
01	52-3683	Ljuslistmontering (LED), belysningsremsa
02	05-3368	Bas, ljuslist (LED), Touch-torn
03	82-4863	Skärmmont., Bridge
04	64-5061	Kretskortmont., ventilkort
-	04-1640	Skruv, M3
05	64-5104	Kretskortmont., strömkort, torn
-	04-1640	Skruv, M3
06	52-3661	Spilltråg, två lampor
-	04-1640	Skruv, M3

Enhets rörsystem - diagram

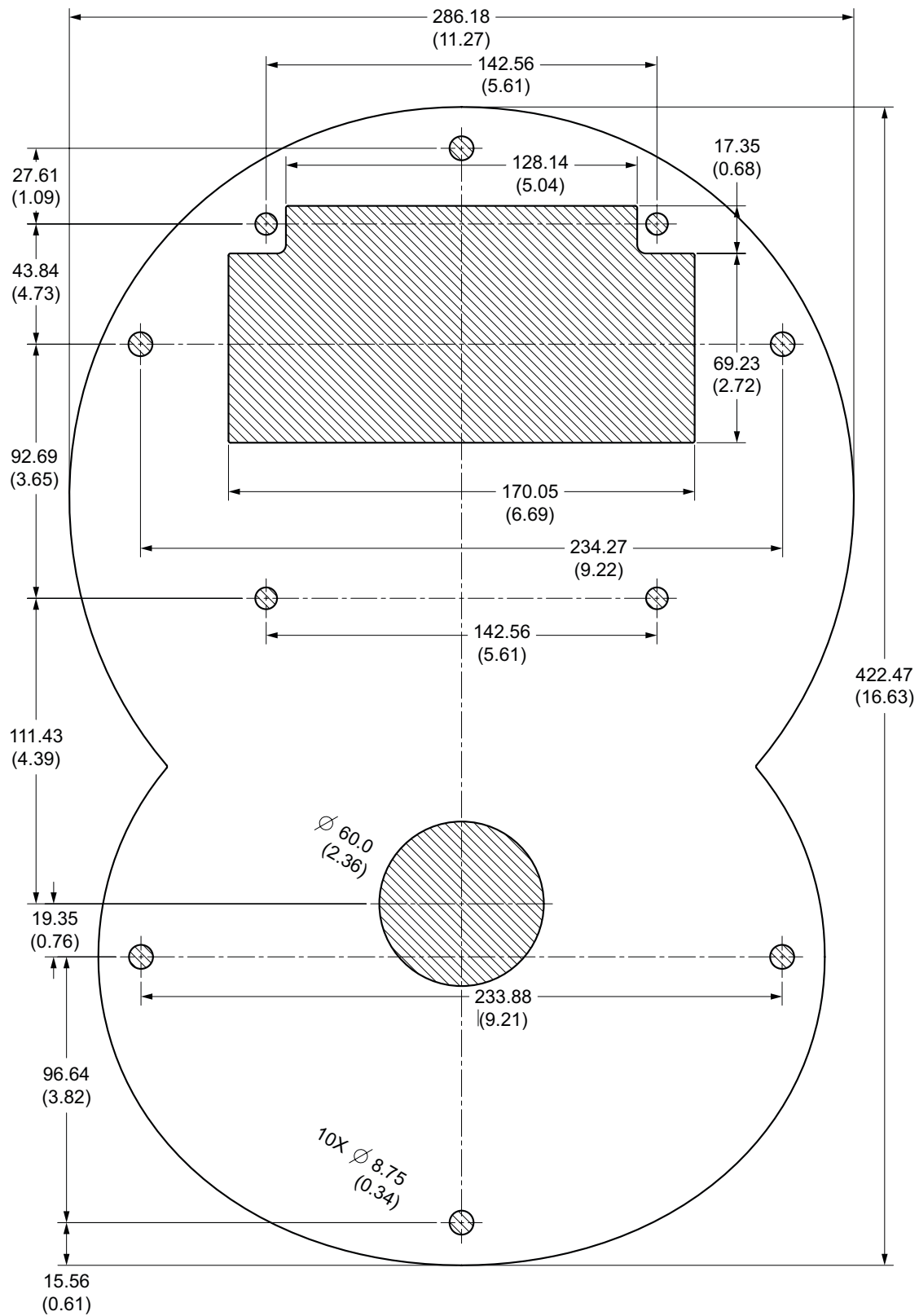


Objekt	beskrivning
S1	Sirapsslang 1
S2	Sirapsslang 2
S3	Sirapsslang 3
S4	Sirapsslang 4
S5	Sirapsslang 5
S6	Sirapsslang 6
S7	Sirapsslang 7
S8	Sirapsslang 8
S9	Sirapsslang 9
S10	Sirapsslang 10
PW	Ledning för vanligt vatten
SD	Sodavattenslang
RC	Återcirkuleringslang

Kopplingsschema för enhet



06-3526



Meddelande om videokodek:

DEN HÄR PRODUKTEN ÄR LICENSIERAD UNDER AVC-PATENTPORTFÖLJLISENSEN FÖR KONSUMENTS PERSONLIGA ANVÄNDNING ELLER ANNAN ANVÄNDNING SOM INTE GER ERSÄTTNING FÖR (i) KODNING AV VIDEO I ENLIGHET MED AVC-STANDARD ("AVC-VIDEO") OCH/ELLER (ii) AVKODNING AV AVC-VIDEO SOM HAR KODATS AV EN KONSUMENT UNDER PERSONLIG AKTIVITET OCH/ELLER ERHÅLLITS FRÅN EN VIDEOLEVERANTÖR LICENSIERAD ATT TILLHANDAHÅLLA AVC-VIDEO. INGEN LICENS HAR BEVILJATS ELLER SKA UNDERFÖRSTÅS FÖR NÅGON ANNAN ANVÄNDNING. YTTERLIGARE INFORMATION KAN FÅS FRÅN MPEG LA, L.L.C. SE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

Meddelande om programvara från tredje part:

Den här produkten innehåller licensierade programvarukomponenter från tredje part. Dessa licenser kan visas på servicemenyn under Komponentversioner. Om specifika licensvillkor ger dig tillgång till källkoden för sådan programvara, tillhandahålls källkodsfiler och motsvarande licenser med binärfilerna. Tillgängliga källor finns i katalogen med "källor" på minneskortets andra partition i bildskärmsmonteringen. Den här programvaran distribueras UTAN GARANTI. Även om du är fri att modifiera och installera programvara licensierad under GNU General Public License (GPL) eller GNU Lesser General Public License (LGPL), tillhandahåller inte Lancer teknisk support eller garantiservice för utrustning som körs på modifierad programvara.

Varumärken:

Hangul-text visas med teckensnittet Baekmuk Batang. Baekmuk Batang, Baekmuk Dotum, Baekmuk Gulim och Baekmuk Headline är registrerade varumärken som tillhör Kim Jeong-Hwan.

LANCER[®]

Lancer Corp.

800-729-1500

Teknisk support/garanti: 800-729-1550

custserv@lancercorp.com

lancercorp.com